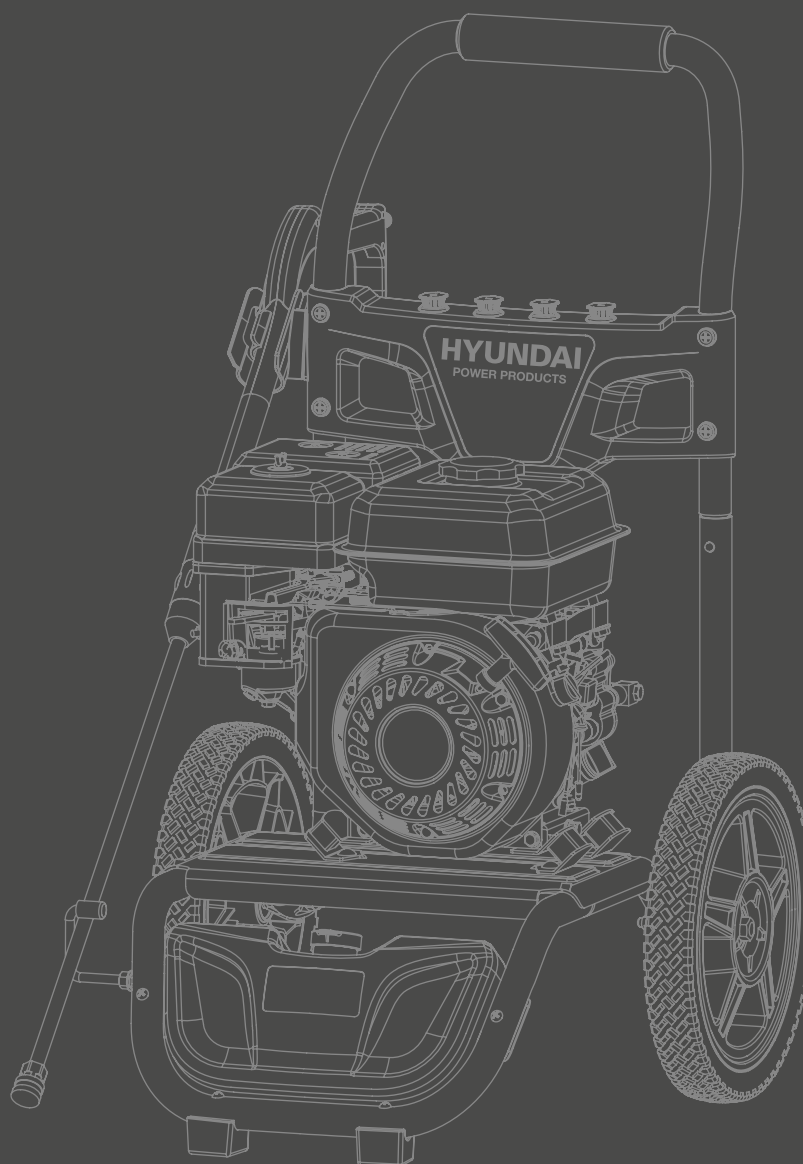
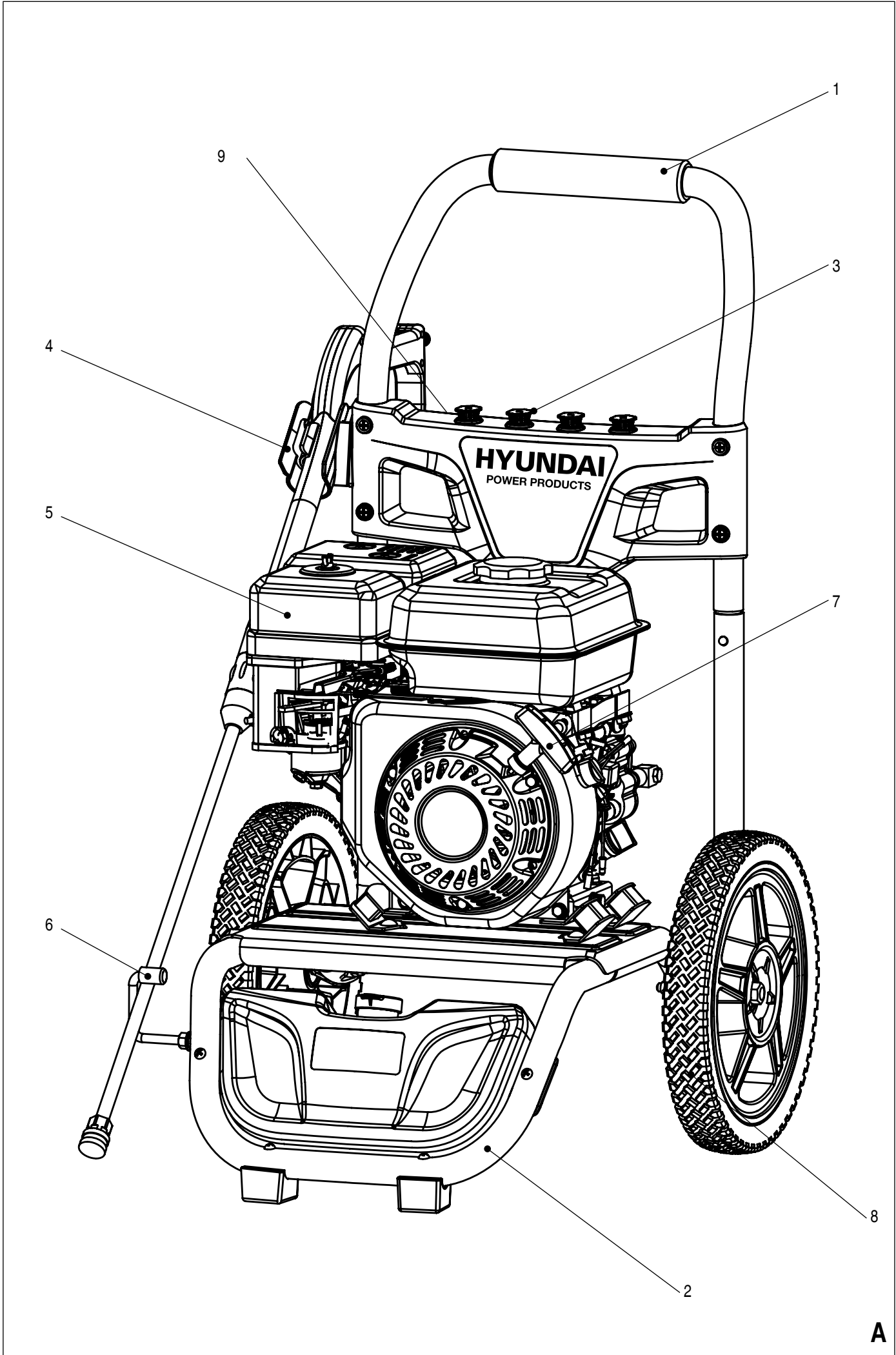


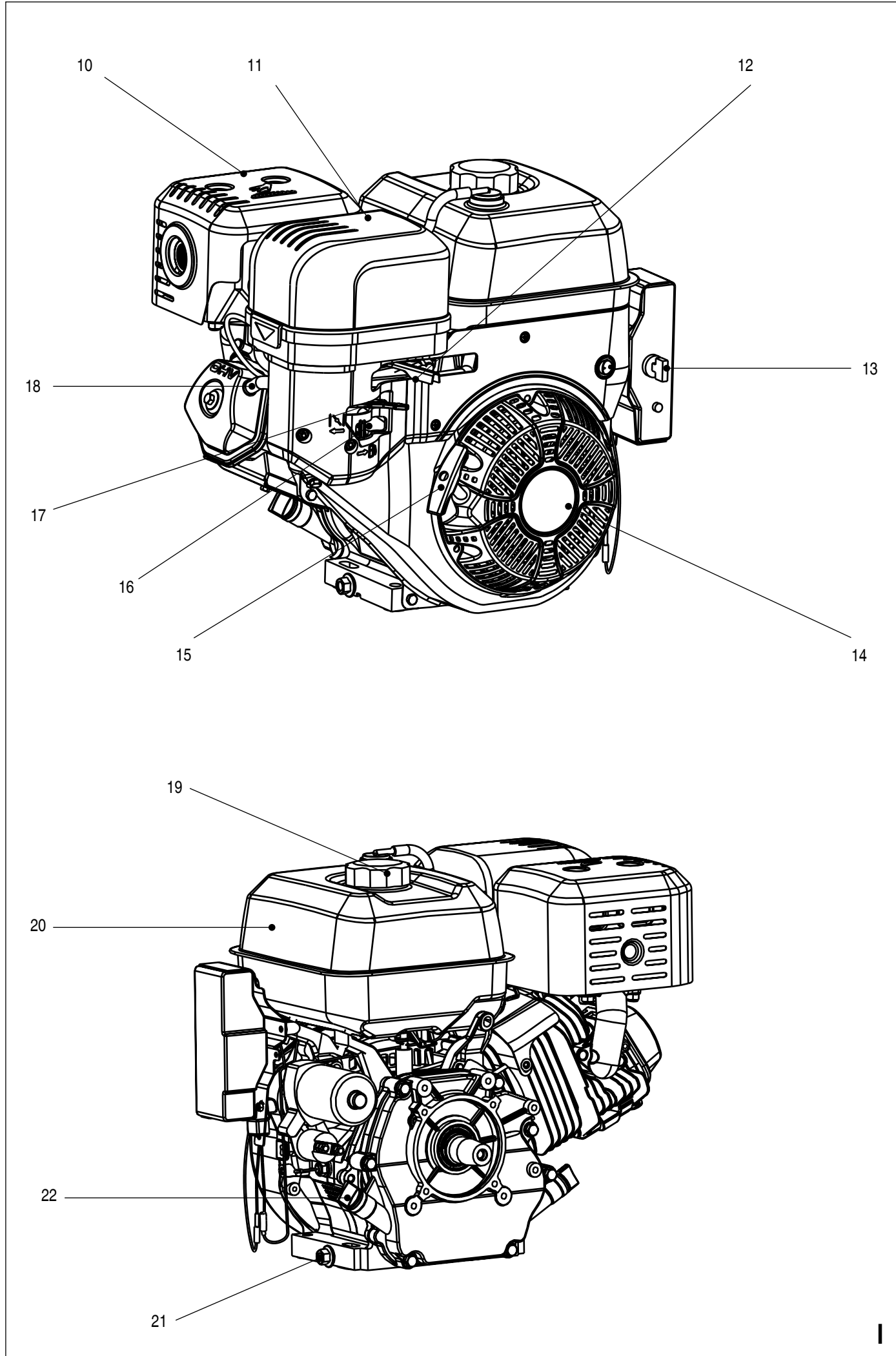
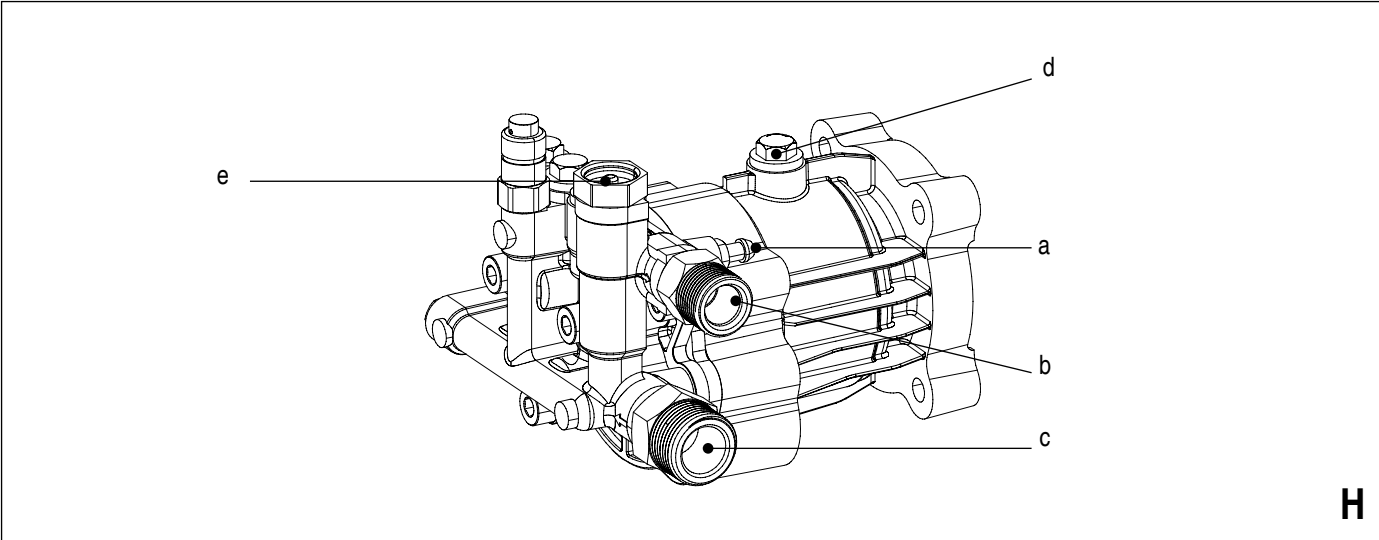
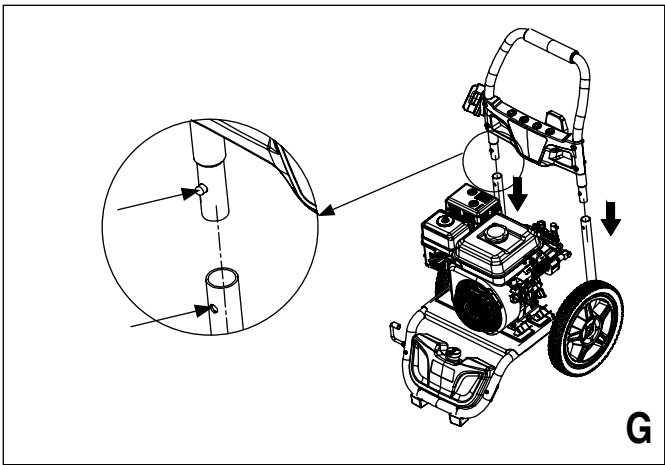
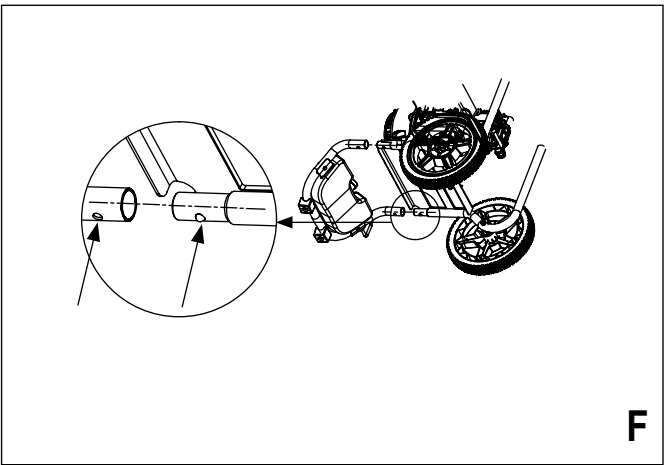
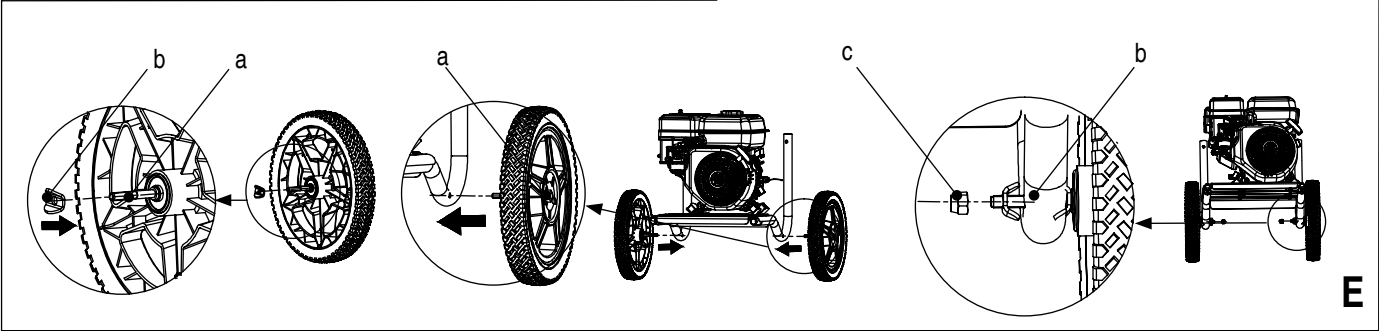
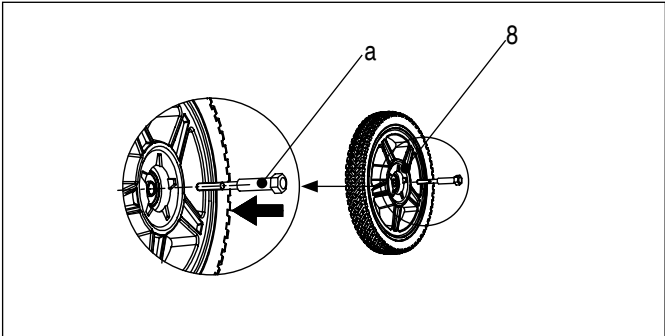
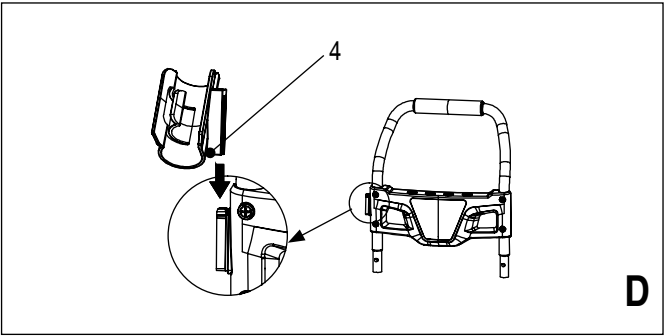
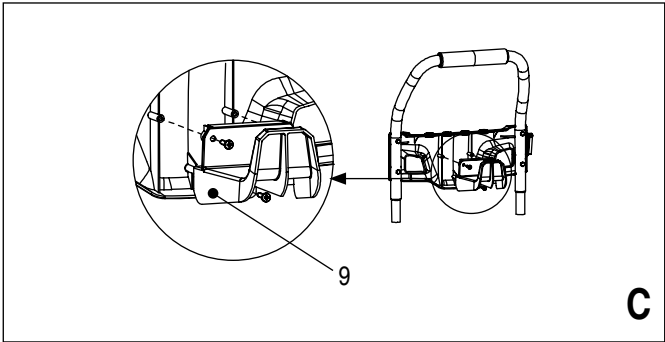
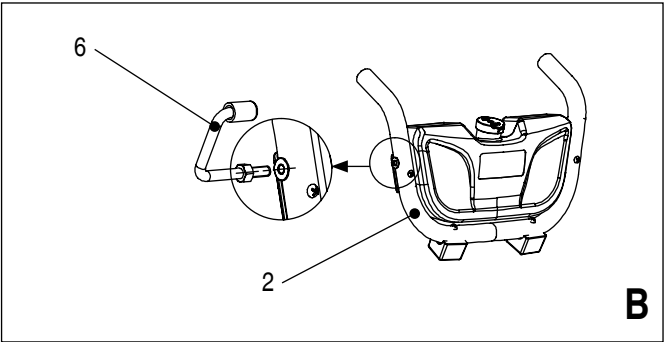


HOGEDRUKREINIGER MET BENZINEMOTOR 57535

- Ⓝ NL Gebruiksaanwijzing
- ⓔ E Instruction manual
- ⓕ F Mode d'emploi
- ⓓ D Gebrauchsanleitung
- Ⓢ S Bruksanvisning
- ⓓⓀ DK Brugsanvisning







HOGEDRUKREINIGER MET BENZINEMOTOR 57535

WAARSCHUWING



Lees alle veiligheidsvoorschriften en alle instructies. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar alle voorschriften en instructies voor toekomstig gebruik.**

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgesloten veiligheidsvoorschriften en onderstaande aanvullende veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

In deze handleiding worden de volgende pictogrammen gebruikt:



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.

Op de machine vindt u de volgende pictogrammen



Laat de machine niet langer dan 1 minuut ongebruikt draaien om oververhitting van de pomp te voorkomen.



Laat het apparaat niet bevriezen.



Draag altijd oogbescherming.



Een hogedrukstraal kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken. Voorzichtig gebruiken. Richt de waterstraal nooit op uzelf of andere personen. Richt de waterstraal nooit op de machine zelf. Richt de waterstraal nooit op elektrische bedrading of bronnen.



De garantie is ongeldig als u de vooraf ingestelde druk overschrijdt, waardoor ernstige schade aan de pomp ontstaat.



Gebruik deze hogedrukreiniger nooit in een afgesloten ruimte zonder ventilatie. Koolmonoxide is dodelijk.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HOGEDRUKREINIGERS

Persoonlijke veiligheid

- Hogedrukreinigers mogen niet gebruikt worden door kinderen of ongetrainde personen.
- Let op: bij het inschakelen van de machine treedt terugslag op door de kracht van het uittredende water.
- Gebruik de machine nooit in de buurt van personen, tenzij zij beschermende kleding dragen.
- Richt de waterstraal nooit op uzelf of anderen om kleding of schoeisel te reinigen.
- Houd de hogedrukslang aan de machine bevestigd zolang het systeem onder druk staat.
- Het ontkoppelen van de hogedrukslang terwijl het systeem onder druk staat, is gevaarlijk.
- Gebruik geen zuren of ontvlambare vloeistoffen in de machine. Gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen met een ph-waarde van 6-8.
- Gebruik de machine niet indien de aansluitleiding, beveiligingen of andere belangrijke onderdelen zijn beschadigd.
- De machine moet, wanneer niet in gebruik, worden uitgeschakeld om onbedoeld inschakelen te vermijden.



Brandstof en dampen zijn zeer licht ontvlambaar en explosief.



Vuur of explosie kan ernstige brandwonden of de dood veroorzaken.

Bij het toevoegen of aftappen van brandstof

- Schakel de hogedrukreiniger UIT en laat deze minstens 2 minuten afkoelen voordat u de tankdop verwijderd. Draai de dop langzaam los om de druk in de tank te ontlasten.
- Vul of leeg de brandstoftank buitenshuis.
- Vul de tank NIET te vol. Zorg voor voldoende ruimte voor brandstofuitzetting (25 mm van boven).
- Wacht, als brandstof is gemorst, totdat deze is verdampt voordat u de motor start.
- Houd brandstof uit de buurt van vonken, open vuur, waakvlammen, hitte en andere ontstekingsbronnen.
- Steek GEEN sigaret aan.

Bij het starten van het apparaat

- Zorg dat de bougie, uitlaat, tankdop en luchtfilter op hun plaats zitten.
- Laat de motor NIET draaien als de bougie is verwijderd.

Bij het bedienen van het apparaat

- Laat de motor of het apparaat NIET kantelen, waardoor er brandstof kan lekken.
- Spuut NIET met ontvlambare vloeistoffen.

Bij het vervoeren of repareren van het apparaat

- Voer reparatie of transport alleen uit met een LEGE brandstoftank of het brandstofafsluitventiel in de stand OFF.
- Maak de bougiekabel los.

Bij het opslaan van brandstof of apparatuur met brandstof in de tank

- Bewaar het apparaat buiten bereik van ovens, kachels, boilers, wasdrogers of andere apparaten met waakvlam of andere ontstekingsbron omdat brandstofdampen kunnen ontbranden.



De uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een geurloos, kleurloos gifgas. Het inademen van koolmonoxide kan hoofdpijn, vermoeidheid, duizeligheid, braken, verwardheid, toevallen, misselijkheid, flauwvallen of de dood veroorzaken. Sommige chemicaliën of schoonmaakmiddelen kunnen schadelijk zijn als ze worden ingeademd of ingeslikt, wat kan leiden tot ernstige misselijkheid, flauwvallen of vergiftiging.



Gebruik de hogedrukreiniger ALLEEN buitenshuis.



Gebruik een gasmasker of masker wanneer de kans bestaat dat dampen worden ingeademd.



Een terugslag van het startkoord (snelle terugtrekking) kan lichamelijk letsel veroorzaken. Terugslag zal hand en arm naar de motor trekken Ernstig letsel kan het gevolg zijn.

- Trek NOOIT aan het startkoord zonder eerst de spuitpistooldruk af te geven.
- Trek bij het starten van de motor langzaam aan het snoer totdat u weerstand voelt en trek dan snel door om terugslag te voorkomen.
- Na elke startpoging, waarbij de motor niet start, moet het spuitpistool altijd in veilige richting worden gericht en moet de trekker van het spuitpistool worden ingedrukt om hoge druk af te geven.
- Houd tijdens het gebruik het spuitpistool stevig met beide handen om letsel te voorkomen het spuitpistool terug slaat.
- Gebruik de hogedrukreiniger ALLEEN op een stabiel oppervlak.
- Raak GEEN hete delen aan en VERMIJD hete uitlaatgassen.
- Laat de apparatuur afkoelen voordat u deze aanraakt.
- Houd rondom de hogedrukreiniger een ruimte vrij van ten minste 1,5 m.

- Draag altijd een veiligheidsbril.
- Repareer NOOIT beschadigd of lekkende onderdelen maar vervang deze.
- Houd hogedrukslang aangesloten op pomp en spuitpistool zolang het systeem onder druk staat.
- Bevestig het spuitpistool NIET in open positie.
- Laat het spuitpistool NIET onbeheerd achter terwijl de machine draait.
- Gebruik NOOIT een spuitpistool zonder triggervergrendeling of trekkerbeugel op zijn plaats en in goede staat.
- Zorg er altijd voor dat het spuitpistool, de sproeiers en accessoires op de juiste wijze zijn bevestigd.
- Gebruik NOOIT een hogedrukreiniger zonder beschermende behuizing of deksels.
- Draag GEEN loshangende kleding, sieraden of iets dat in de starter of andere draaiende delen kan komen.
- Bind lang haar vast en verwijder sieraden.



Onbedoelde vonken kunnen brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.



Bij het afstellen of repareren van uw hogedrukreiniger Verwijder de bougiedop van de bougie en plaats hem op een plaats waar hij niet in contact kan komen met de bougie.



Bij het testen op motorvonk

- Gebruik een goedgekeurde bougietester.
- Test NIET op een vonk als de bougie is verwijderd.



Een hogedrukstraal kan kwetsbare voorwerpen zoals glas beschadigen. Richt het spuitpistool NIET op glas wanneer u het rode 0°-mondstuk gebruikt.



- Onjuiste bediening kan het apparaat beschadigen en de levensduur verkorten.
- Bedien NOOIT apparaten met kapotte of ontbrekende onderdelen, of zonder beschermende behuizing of deksels.
 - Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.
 - Controleer alle onderdelen op ijsvorming als het apparaat in koud weer wordt gebruikt.
 - Verplaats de machine NOOIT door aan slangen te trekken. Gebruik de hendel op het apparaat.
 - Controleer het brandstofsysteem op lekkage of tekenen van bederf, zoals een geschuurde of sponsachtige slang, losse of ontbrekende klemmen of een beschadigde tank of dop. Corrigeer alle defecten voordat u de hogedrukreiniger gebruikt.

BESCHRIJVING (FIG. A)

Uw hogedrukreiniger is ontworpen voor het buitenshuis reinigen van stenen, houten, metalen en kunststof materialen.

- Handgreep
- Voorbeugel
- Spuitmonden
- Spuitpistoolhouder
- Motor
- Lanshouder
- Trekstarter
- Wielen
- Slanghouder

De motor (fig. I)

- Geluiddemper
- Luchtfilter
- Gashendel
- Motorschakelaar
- Dynamo
- Startkoord

- Brandstoffhendel
- Chokehendel.
- Bougie
- Tankdop
- Benzinetank
- Olieaftapplug
- Olievuldop

Inhoud verpakking

Hogedrukreiniger
Spuitpistool
Spuitslang
Hogedrukslang 8 m
Waterslang 2,8 m
Slang voor reinigingsmiddel 1 m
4 spuitmonden
Gebruiksaanwijzing
Garantie en service
Veiligheidsvoorschriften

MONTAGE

Lanshouder (fig. B)

Draai de lanshouder (6) op de moer in de voorbeugel (2). Draai de moer vast een een steeksleutel.

Slanghouder (fig. C)

Schroef de slanghouder (9) op de achterzijde van de spuitmondhouder.

Pistoolhouder (fig. D)

Schuif de pistoolhouder (4) op de handgreep.

Wielen (fig. E)



Plaats de machine op een houten krat of ander type onderstel om de wielen te monteren.

- Steek een wielas (a) in het midden van het wiel (8). Steek de wielasring (b) op het andere uiteinde van de as, aan de andere kant van het wiel.
- Plaats het wiel met as en ring in het hoofdframe van de machine. Zorg ervoor dat de wielas (a) volledig tot het einde is ingestoken.
- Draai een moer (c) op de as en draai stevig vast.
- Herhaal stap 1-3 om het andere wiel te bevestigen.

Montage van de voorbeugel (fig. F)

Druk de buizen van de voorbeugel (2) in de openingen in het frame tot deze vast klikken.

Montage van de handgreep (fig. G)

Druk de buizen van de handgreep (1) in de buizen van het frame tot deze vastklikken.

De lans op het spuitpistool monteren

Steek de lans in het spuitpistool en draai vast.

Hogedrukslang aan spuitpistool bevestigen

- Rol de hogedrukslang volledig af en bevestig vervolgens de slanguitlaat aan het spuitpistool.
- Draai stevig vast.

Hogedrukslang aan pomp monteren (fig. H)

Sluit de hogedrukslang aan op wateruitlaat van de pomp (b).

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Plaatsen ontluchtungsplug en vullen van de pomp met olie (fig. H)

 OPMERKING: bij levering is de pomp gedeeltelijk gevuld met olie.

 **OPMERKING: verwijder de transportplug (a) uit de pomp.**

- Verwijder de bout (d) van het oliereservoir van de pomp en vul de pomp met ~~100 ml~~ olie. Draai de bout weer vast.

 Vul de pomp met SAE80W-90 4-takt motorolie. Andere olie kan schade veroorzaken.

- Bevestig de ontluchtungsplug (e) en dop op de pomp en draai deze met de hand vast.

 Voor gebruik moeten de ontluchtungsplug en de dop zijn geplaatst.

Vullen van het carter met olie

 WAARSCHUWING: de machine wordt zonder olie in het carter geleverd. Vul vóór het starten van de motor het carter met SAE 10W-30 4-takt motorolie. Niet laten overlopen. Een te hoog of te laag oliepeil kan schade aan aan de motor veroorzaken.

1. Draai de oliepeilstok linksom los en verwijder hem. Reinig met een schone doek.
2. Plaats de oliepeilstok terug maar schroef niet vast. Trek de oliepeilstok weer uit het carter en controleer het oliepeil.
3. Vul olie bij als de het oliepeil zich halverwege de peilstok of lager bevindt.
4. Plaats de peilstok terug en draai deze met de klok mee vast.

 Motorolie moet na de eerste 5 gebruiksuren worden vervangen. Daarna elke 50 gebruiksuren.

Vullen met brandstof

 Zorg dat er altijd voldoende brandstof in de brandstoftank zit voor gebruik.

 Vul de tank niet met teveel brandstof.

 Tijdens gebruik en transport kan er brandstof uit de tank lekken. Dit is normaal.

 Gebruik nieuwe ongelode Euro 95 (E10) benzine. Gebruik geen op ethanol gebaseerde brandstoffen. Meng GEEN olie en brandstof.

 Schakel altijd de motor uit en laat de motor afkoelen voordat brandstof wordt bijgevuuld.

1. Reinig het gebied rond de tankdop en verwijder dan de tankdop.
2. Vul voorzichtig bij om overvulling of morsen te voorkomen. Vul de tank niet boven de bovenste rand van het brandstoftankfilter.
3. Verwijder gemorste brandstof voordat u de motor start.
4. Draai de tankdop stevig vast.

 Zorg er tijdens het tanken voor dat het brandstoffilter op zijn plaats zit en houd rekening met alle veiligheidsmaatregelen.

Een tuinslang aansluiten (fig. H)

 Voordat u de tuinslang installeert en verwijder, moet u de hogedrukslang volledig afrollen.

Verbind de tuinslang met de waterinlaat (c) van de pomp. Trek aan de slang om te controlere of deze goed is vergrendeld.

Verbinden met de watertoevoerslang en waterinlaatfilter (fig. H)
Gebruik de watertoevoerslang in combinatie met het waterinlaatfilter als water wordt gebruikt uit een bron of vijver.

 Het waterinlaatfilter kan herhaald worden gebruikt. Reinig het filter na elk gebruik.

 WAARSCHUWING: zorg dat er voldoende water kan worden gebruikt. Schakel de machine direct uit als de waterbron leeg is.

 Het is het beste om de watertoevoerslang aan de waterbron te bevestigen (zoals de emmer of een vijver met schoon water, enz.) zodat de slang niet los kan komen.

1. Sluit de watertoevoerslang aan op de waterinlaat (c). Trek aan de toevoerslang om te controleren of deze goed is vergrendeld.
2. Draai het filter op het uiteinde van de watertoevoerslang.
3. Plaats het filter in de waterbron.

Starten van de motor (fig. I)
Let op de symbolen op de machine in de buurt van de choke hendel en gashendel.

1. Schuif de brandstofhendel (16) naar ON.
2. Schuif de chokehendel (17) naar CLOSE bij een koude start en als de machine 1 uur niet is gebruikt.
3. Schuif de gashendel (12) van SLOW ongeveer 1/3 in de richting van FAST
4. Zet de motorschakelaar (13) op ON.
5. Geef een krachtige ruk aan het startkoord. Herhaal dit zo nodig totdat de motor aanslaat.

 Laat het startkoord teruggaan om schade aan de starter te voorkomen.

6. Duw, indien nodig, de choke langzaam weer in.

Een spuitmond installeren

 Installeer een spuitmond niet vóór het starten van de machine. Na het starten van de motor, richt het pistool eerst op een veilige plaats en spuit ongeveer 5 seconden om te ontluchten.

De kleur gecodeerde spuitmonden bieden een breed scala aan spuitbreedtes (van 0° tot 40° en met een reinigingsmiddel).

1. Neem een geschikt mondstuk uit de spuitmondhouder.
2. Trek de kraag aan het uiteinde van de pistoollans naar omlaag en steek het mondstuk in de pistoollans. Laat de kraag los om het mondstuk te vergrendelen.
3. Trek aan de spuitmond om te controleren of deze goed is bevestigd

Spuitmond	Kleur	Te gebruiken voor
0°	rood	Hardnekkig vuil. Niet gebruiken op zachte materialen, auto's en geverfde oppervlakken.
25°	groen	Grote vervuilde oppervlakken.
40°	wit	Voor matig vuilophoping op een groot oppervlak.
Zeep	zwart	Voor gebruik met reinigingsmiddelen of reinigen met lage druk.

REINIGEN

 Test het gebruik van het juiste spuitmondstuk op een onopvallende plaats.

1. Druk op de veiligheidspal van het spuitpistool in om de trekker te ontgrendelen. Druk de trekker in en richt de waterstraal naar het te reinigen object.
2. Houd de lans op een geschikte afstand van het te reinigen oppervalk om beschadiging te voorkomen. Houd meer afstand bij kwetsbare oppervlakken en voorwerpen.
3. Houd de spuitmond op een afstand van 15 - 20 cm en in een hoek van 45° voor de meest effectieve reiniging.
4. Laat de trekker los om de waterstraal te stoppen.

 Tijdens gebruik moet de hogedrukslang volledig zijn afgerold.

Regelen van de waterdruk
Beweeg de gashendel tijdens het gebruik naar links of naar rechts om de waterdruk te regelen.

Gebruik van reinigingsmiddelen

 Het aanbrengen reinigingsmiddelen gebeurt bij lage druk met een zwart mondstuk.

 Gebruik alleen reinigingsmiddelen die zijn ontworpen voor gebruik met een hogedrukreiniger en volg altijd de aanwijzingen op de verpakking. Gebruik geen bleekmiddelen. Gebruik NOOIT bijtende vloeistoffen.

Om reinigingsmiddelen toe te passen (fig. H)

1. Druk de slang voor reinigingsmiddelen op de geribde fitting van de pomp (a).
2. Plaats het andere uiteinde van de slang met filter in een reinigungsoplossing.

 De reinigingsmiddel/water-verhouding is 1: 7. Voor elke 7 liter **water** wordt 1 liter reinigingsmiddel gebruikt.

3. Plaats het zwarte mondstuk op de lans.

 Reinigingsmiddelen zullen niet overhevelen wanneer de lans zich in de hogedrukinstelling bevindt.

4. Breng het reinigingsmiddel op het oppervlak aan met lange, gelijkmatige, overlappende bewegingen.
5. Laat het reinigingsmiddel 5 minuten inwerken.
6. Spuit schoon en herhaal indien nodig.

 Laat het reinigingsmiddel NOOIT opdrogen.

7. Plaats de slang na gebruik in een de container met schoon water en spuit enige tijd schoon water om het systeem grondig te spoelen. Als er reinigingsmiddelen in de pomp achterblijven, kan deze worden beschadigd. Pompen die beschadigd zijn door reinigingsmiddelen vallen niet onder de garantie.

Uitschakelen (fig. H+I)

 Om de motor in een noodgeval te stoppen, drukt u de motorschakelaar (13) naar OFF.

1. Gebruik onder normale omstandigheden de volgende procedure:
2. Schuif de gashendel (12) naar SLOW.
3. Druk u de motorschakelaar (13) naar OFF.
4. Schuif brandstofhendel (16) naar OFF
5. Schakel de waterbron uit.
6. Richt het spuitpistool ALTIJD in een veilige richting en druk de trekker in om de druk te laten ontsnappen.
7. Maak de toevoerslang van de waterinlaat los (c).
8. Maak de hogedrukslang los van de wateruitlaat van de pomp (b).

ONDERHOUD

 **WAARSCHUWING**
Let er op dat de machine volledig is uitgeschakeld en afgekoeld voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd. Werk uitsluitend in een goed geventileerde ruimte.

Belangrijk
Gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd om het risico op beschadiging van de machine te verminderen.

- Bewaar de hogedrukslang op de slanghaspel.
- Schakel na elk gebruik de motor uit en laat de druk ontsnappen.

Luchtfilter controleren
Het luchtfilter moet na 50 gebruiksuren en langdurige opslag worden gecontroleerd.

 Laat de motor nooit zonder luchtfilter draaien.

1. Schroef de dop op het luchtfilter los.
2. Verwijder het luchtfilter.
3. Was het filter in warm zeepsop en laat drogen.
4. Drenk het filter in motorolie en knijp de olie uit.
5. Plaats het luchtfilter terug en schroef de dop vast.

Bougie controleren of vervangen

 Waarschuwing: raak de bougie of bougiedop niet aan wanneer de motor loopt. Hoog voltage! Risico op verbranding. Draag beschermende handschoenen.

1. Trek het bougiedop van de bougie.
2. Verwijder de bougie met behulp van de bougiesleutel.
3. Controleer de bougie. De afstand tussen de elektroden moet 0,7 tot 0,8 mm zijn.
4. Vervang de bougie indien nodig.

Het waterinlaatfilter reinigen
Reinig het waterinlaatfilter na elk gebruik. Verwijder de waterinlaatslang en verwijder het filter. Verwijder vuil en spoel het filter met schoon water.

 Reinig ook het filter achter de waterinlaat van de pomp.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Als u een probleem ondervindt dat in onderstaand schema niet wordt vermeld of het probleem kan niet worden verholpen, kunt u zich wenden tot uw aankoopadres.

Motor

Probleem	Oorzaak	Correctie
Geen druk of onregelmatige druk, klapperen, drukverlies, laag watervolume..	1. Lagedruk spuitmond is gebruikt. 2. Waterinlaat is geblokkeerd. 3. Ontoereikende waterdruk. 4. De inlaatslang is geknikt of lekt. 5. Verstopte water inlaat. 6. De watertoevoer is warmer dan 38° C. 7. Hogedrukslang is geblokkeerd of lekt. 8. Spuitpistool lekt. 9. Spuitmond is geblokkeerd. 10. Pomp is defect.	1. Vervang door hogedruk spuitmond. 2. Inlaat reinigen. 3. Zorg voor voldoende waterdruk. 4. Maak de toevoerslang recht, repareer het lek. 5. Controleer en reinig de toevoerslang. 6. Zorg voor een koelere watertoevoer. 7. Trek de slang recht. 8. Vervang het spuitpistool. 9. Reinig de spuitmond. 10. Neem contact op met de servicedienst.
Wasmiddel mengt niet met waterstraal.	1. Slang voor reinigingsmiddel niet ondergedompeld. 2. Filter van slang voor reinigingsmiddel is verstopt of gebarsten. 3. Hogedruk spuitmond geplaatst.	1. Plaats de slang voor reinigingsmiddel in het reinigingsmiddel. 2. Reinig of vervang het filter. 3. Vervang de spuitmond.
Motor mist kracht.	1. Luchtfilter is vuil.	1. Vervang het luchtfilter.
De motor start niet.	1. Gashendel staat in de UIT-stand. 2. Geen brandstof in de motor. 3. Versleten of vuile bougie. 4. Drukopbouw in de pomp.	1. Draai de gashendel in de stand ON. 2. Vul de brandstoftank of schakel de brandstoftoevoer in. 3. Vervang door de fabriek aanbevolen bougie. 4. Druk de trekker in op de spuitlans.
Motor draait goed zonder belasting, maar remt af bij volle belasting.	1. Motortoerental is te laag.	1. Zet de gashendel helemaal open.
Motor start niet; of start en loopt onregelmatig.	1. Laag oliepeil. 2. Vuile luchtfilter. 3. Geen benzine meer. 4. Verouderde benzine. 5. Bougiekabel niet aangesloten op bougie. 6. Slechte bougie. 7. Water in benzine. 8. Te veel benzine op de bougie.	1. Vul de olietank tot het juiste niveau. 2. Luchtfilter reinigen of vervangen. 3. Vul de brandstoftank. 4. Laat de gastank leeglopen en vul hem met verse brandstof. 5. Sluit de draad aan op de bougie. 6. Vervang de bougie. 7. Laat de benzinetank leeglopen en vul hem met verse brandstof. 8. Open de choke volledig en laat de motor draaien.
Motor schakelt uit tijdens bedrijf.	1. Geen benzine meer. 2. Laag oliepeil.	1. Vul de brandstoftank. 2. Vul het olietank tot het juiste peil.
Motor sputtert.	1. Choke wordt te snel geopend.	1. Schuif de choke de helft terug totdat de motor soepel loopt.

Pomp

Probleem	Oorzaak	Correctie
Geen reinigingsmiddel.	1. Verkeerd spuitstuk geplaatst. 2. Reinigingsmiddelslang of -filter is verstopt.	1. Plaats een zwart spuitstuk. 2. Ontkoppel de slang en verwijder verstopping.
Apparaat bereikt de vereiste waterdruk niet.	1. Beperkte of onvoldoende watertoevoer. 2. Ongeschikt of versleten spuitstuk. 3. Regelaar te laag ingesteld.	1. Controleer de toevoerslang, de kraan en het inlaatwaterfilter. Moet aangesloten zijn op een waterbron die ten minste 22 liter per minuut (6 GPM) biedt. 2. Vervang de spuitmond. 3. Verhoog de druk.
Thermisch ontlastingsventiel is open en voert water af vanaf de zijkant van de pomp.	1. De watertemperatuur is te hoog. 2. De pomp heeft meer dan 3 minuten gewerkt zonder de trekker over te halen.	1. Gebruik alleen koud water. 2. Trek de trekker elke drie minuten minstens 30 seconden aan.
Lek in de fittingen.	1. Lekkage fittingen, slang of pistool.	1. Gebruik teflon tape om de slang te repareren, vervang de slang of het pistool. Als het probleem zich blijft voordoen, ga dan naar uw leverancier.

Probleem	Oorzaak	Correctie
Oliepeil is laag.	1. Bij normaal gebruik wordt olie verbruikt.	1. Controleer het oliepeil. Vul bij of vervangen door SAE 15W40-olie.
Olie is melkachtige van kleur.	1. Afdichtingen zijn versleten en water is erin gelekt.	1. Breng het apparaat naar een servicedienst om de afdichtingen te laten vervangen.

Winter opslag



Bescherm de hogedrukreiniger tegen temperaturen onder het vriespunt.

- Als u dit niet doet, zal uw pomp blijvend worden beschadigd en het apparaat onbruikbaar maken.
- Bevriezingsschade valt niet onder de garantie.

Beschermen tegen temperaturen onder het vriespunt

- Trek het bougiedop van de bougie.
- Sluit een tuinslang van 1 meter aan op de waterinlaat. Giet RV antivries zonder alcohol in de slang.
- Trek het startkoord meerdere malen uit tot antivries uit aansluiting voor de hogedrukslang komt.
- Verwijder de tuinslang.
- Druk de bougiedop op de bougie



Gebruik alleen RV antivries. Andere antivries is corrosief en kan de pomp beschadigen.

- Bewaar de machine op een schone, droge plaats (bij voorkeur in een verwarmde ruimte).

Lange termijn opslag

Als u de hogedrukreiniger langer dan 30 dagen niet gaat gebruiken, moet u de motor en pomp voorbereiden voor langdurige opslag.

ONDERHOUDSSCHEMA

Goed onderhoud verlengt de levensduur van de generator en zorgt voor een veilig en probleemloos gebruik.

onderdeel	handeling	elk gebruik	elke maand of 20 uur	elke 3 seizoen of 50 uur	elke 6 maanden of 100 uur	elke 12 maanden of 300 uur
motorolie	controleer oliepeil	x				
	vervang		x		x	
olie in de pomp	controleer oliepeil	x				
	reinig en vervang indien nodig		x		x	
luchtfilter	controleer	x				
	reinig			x*	x*	
	vervang					x*
bougie	reinig				x	
	vervang					x
brandstofklep	controleer					x
benzinetank en -filter	reinig					x
brandstofleiding	controleer					x

* vaker indien gebruikt in stoffige omgevingen.

Belangrijk
Gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd om het risico op beschadiging van de machine te verminderen.



WAARSCHUWING
Let er op dat de machine volledig is uitgeschakeld en afgekoeld voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd. Werk uitsluitend in een goed geventileerde ruimte.

Vervangen van de motorolie
Het aftappen van de motorolie terwijl de motor nog warm is, zorgt ervoor dat de aftappen snel en eenvoudig is.

TECHNISCHE GEGEVENS		57535
Werkdruk	bar	180
Max. werkdruk	bar	207
Toerental	min ⁻¹	3.400
Waterverbruik	l/min	10
Max. druk watertoevoer	l/min	9
Benzinemotor	luchtgekoeld	4-takt OHV
Inhoud brandstoftank	l	3,6
Inhoud carter	l	0,6
Brandstof	loodvrij	Euro 95 (E10)
Motorolie		SAE10W30
Pompolie		SAE80W90
Inhoud zeepreservoir	l	1,8
Startsysteem		trekstarter
Bougie type		FT627C
Gewicht	kg	37,7

Geluid		
L _{pA} (geluidsdruk) *	dB (A)	92,7/7m
L _{WA} (geluidsniveau)	dB (A)	106,4

* Niveau van de geluidsdruk op de werkplek.
Onzekerheid K = 3 dB(A).



Draag gehoorbescherming!

Trillingen		12
Waarde trillingsemissie a _h	m/s ²	3,14
Onzekerheid K = 1,5 m/s ² .		

WAARSCHUWING
De trillingsemissiewaarde tijdens daadwerkelijk gebruik van de machine kan verschillen van de aangegeven waarde en is afhankelijk van de manier waarop de machine wordt gebruikt.

- Welke oppervlakken worden gereinigd.
- Staat en onderhoud van de machine.
- Juiste spuitmond voor het te behandelen oppervlak/object wordt gebruikt.
- De machine wordt gebruikt zoals bedoeld door het ontwerp en deze instructies.

Deze machine kan bij langdurig gebruik hand-armvibratiesyndroom veroorzaken. Neem regelmatig pauzes.

GARANTIE
Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

MILIEU



Verwerking
Uw product, accessoires en verpakking moet worden gesorteerd voor milieuvriendelijke verwerking.

Uitsluitend voor EG-landen
Volgens de Europese Richtlijn 2002/96/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

HIGH-PRESSURE CLEANER WITH PETROL ENGINE 57535



WARNING
Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

SAFETY WARNINGS
When using the machine, always observe the enclosed safety warnings as well as the additional safety warnings.

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the machine.

The following pictograms are shown on the machine



Do not leave unit running longer than 1 minute without using or the pump will overheat.



Do not let unit freeze.



Always wear eye protection.



High pressure sprays can cause serious bodily injury. Use with caution. Never point the water jet to yourself or other persons. Never point the water jet to the machine itself. Never point the water jet to electrical wiring or power outlets.



Warranty is void if you exceed preset pressure causing severe damage to pump and unloader.



Do not use pressure washer in enclosed space without ventilation. Carbon monoxide kills.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR HIGH-PRESSURE CLEANERS

Personal safety

- High-pressure cleaners must not be used by children or untrained persons.
- Attention: when switching on the machine it kicks back by the force of outgoing water.
- Never use the machine near human beings, unless they are wearing protective clothing.
- Never point the water jet to yourself or others to clean clothing or footwear.
- Keep the high-pressure hose connected to the machine as long as the system is under pressure.
- Disconnecting the high-pressure hose while the system is under pressure is dangerous.
- Do not use acids or flammable liquids in the machine. Only use detergents with ph-value of 6-8.
- Never use the machine if the connecting line, safety provisions or other important parts have been damaged.
- When not in use, the machine must be switched off to avoid unintentional starting.



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.



Fire or explosion can cause severe burns or death.

When adding or draining fuel

- Turn pressure washer OFF and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap. Loosen cap slowly to release pressure in tank.
- Fill or drain fuel tank outdoors.
- DO NOT overfill tank. Allow space for fuel expansion (25 mm from top).
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- DO NOT light a cigarette or smoke.

When starting equipment

- Ensure spark plug, exhaust, fuel cap, and air cleaner are in place.
- DO NOT crank engine with spark plug removed.

When operating equipment

- DO NOT tip engine or equipment at angle which causes fuel to spill.
- DO NOT spray flammable liquids.

When transporting or repairing equipment

- Transport/repair with fuel tank EMPTY or with fuel shutoff valve OFF.
- Disconnect spark plug wire.

When storing fuel or equipment with fuel in tank

- Store away from furnaces, stoves, water heaters, clothes dryers, or other appliances that have pilot light or other ignition source because they can ignite fuel vapors.



Engine exhaust fumes contain carbon monoxide, an odourless, colourless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause headache, fatigue, dizziness, vomiting, confusion, seizures, nausea, fainting or death. Some chemicals or detergents may be harmful if inhaled or ingested, causing severe nausea, fainting, or poisoning.



ONLY operate pressure washer outdoors.



Use a respirator or mask whenever there is a chance that vapours may be inhaled.



Starter cord kickback (rapid retraction) can result in bodily injury. Kickback will pull hand and arm toward engine faster than you can let go. Serious injury may result.

- NEVER pull starter cord without first releasing spray gun pressure.
- When starting engine, pull cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.
- After each starting attempt, where engine fails to run, always point spray gun in safe direction and squeeze spray gun trigger to release high pressure.
- Firmly grasp spray gun with both hands when using high pressure spray to avoid injury when spray gun kicks back.
- Operate pressure washer from a stable surface.
- DO NOT touch hot parts and AVOID hot exhaust gases.
- Allow equipment to cool before touching.
- Keep at least 1.5 m of clearance on all sides of pressure washer including overhead.
- NEVER repair high pressure hose. Replace it.
- NEVER repair leaking connections with sealant of any kind. Replace a-ring or seal.
- Keep high pressure hose connected to pump and spray gun while system is pressurised.
- DO NOT secure spray gun in open position.

- DO NOT leave spray gun unattended while machine is running.
- NEVER use a spray gun which does not have a trigger lock or trigger guard in place and in working order.
- Always be certain spray gun, nozzles and accessories are correctly attached.
- NEVER operate pressure washer without protective housing or covers.
- DO NOT wear loose clothing, jewellery or anything that may be caught in the starter or other rotating parts.
- Tie up long hair and remove jewellery.



Unintentional sparking can result in fire or electric shock.



When adjusting or making repairs to your pressure washer

Disconnect the spark plug cap from the spark plug and place it where it cannot contact spark plug.



When testing for engine spark

- Use approved spark plug tester.
- DO NOT check for spark with spark plug removed.



High pressure spray may damage fragile items including glass. DO NOT point spray gun at glass when using red 0° spray tip.



Improper treatment of pressure washer can damage it and shorten its life.

- NEVER operate units with broken or missing parts, or without protective housing or covers.
- DO NOT modify pressure washer in any way.
- Before starting pressure washer in cold weather, check all parts of the equipment to be sure ice has not formed there.
- NEVER move machine by pulling on hoses. Use handle provided on unit.
- Check fuel system for leaks or signs of deterioration, such as chafed or spongy hose, loose or missing clamps, or damaged tank or cap. Correct all defects before operating pressure washer.

DESCRIPTION (FIG. A)

Your high-pressure cleaner has been designed for outdoor cleaning of stone, wood, metal and plastic materials.

1. Handgrip
2. Front clamp
3. Nozzles
4. Spray gun holder
5. Engine
6. Lance holder
7. Pull starter
8. Wheels
9. Hose holder

The engine (fig. I)

10. Silencer
11. Air filter
12. Throttle
13. Motor switch
14. Dynamo
15. Starter cord
16. Fuel lever
17. Choke lever
18. Spark plug
19. Fuel tank cap
20. Fuel tank
21. Oil drain plug
22. Oil filling cap

Package contents

High-pressure cleaner
Spray gun
Spray lance
High-pressure hose 8 m
Water hose 2.8 m
Hose for detergent 1 m
4 nozzles
Manual
Guarantee and service
Safety regulations

ASSEMBLING

Lance holder (fig. B)

Fasten the lance holder (6) to the nut in the front clamp (2). Fasten the nut with a wrench.

Hose holder (fig. C)

Screw the hose holder (9) on the back of the nozzle holder.

Spray gun holder (fig. D)

Slide the spray gun holder (4) on the handgrip.

Wheels (fig. E)



Place the high-pressure cleaner on a wooden crate or on another frame to assemble the wheels.

1. Insert the wheel axle (a) in the centre of the wheel (8). Insert the wheel axle ring (b) in the other end of the axle, at the other side of the wheel.
2. Place the wheel with the axis and ring in the main frame of the high-pressure cleaner. Make sure that the wheel axle (a) is fully inserted to the end.
3. Tighten a nut (c) on the axle and tighten it firmly.
4. Repeat steps 1-3 to attach the other wheel.

Assembling the front clamp (fig. F)

Press the tubes of the front clamp (2) in the openings in the frame until they snap in place.

Assembling the handgrip (fig. G)

Press the tubes of the handgrip (1) in the tubes of the frame until they snap in place.

Assembling the lance on the spray gun

Insert the lance in the spray gun and tighten it.

Attaching the high-pressure hose to the spray gun

1. Fully unwind the high-pressure hose and then attach the hose outlet to the spray gun.
2. Attach it firmly.

Attaching the high-pressure hose to the pump (fig. H)

Connect the high-pressure hose to the water outlet of the pump (b).

BEFORE FIRST USE

Placing the vent plug and filling the pump with oil (fig. H)



NOTE: upon delivery, the pump is partially filled with oil.

- Remove the bolt (d) from the oil reservoir of the pump and fill the pump with oil. Retighten the bolt.



Fill the pump with SAE80W-90 4-stroke engine oil. A different type of oil may cause damage.

- Attach the vent plug (e) and the cover on the pump and tighten it manually.



The vent plug and the cover must be placed before use.

Filling the crankcase with oil



WARNING: the appliance is supplied without oil in the crankcase. Before starting the engine, the crankcase must be filled with SAE 10W-30, 4-stroke engine oil. Make sure it will not overflow. If the oil level is too high or too low, it can cause damage to the engine.

1. Loosen the oil dipstick counter clockwise and remove it. Clean it with a clean cloth.
2. Put the oil dipstick back, but do not tighten it. Pull the oil dipstick from the crankcase again and check the oil level.
3. Refill the oil if the oil level is halfway the dipstick or lower.
4. Put the dipstick back and tighten it clockwise.



Fill the pump with SAE 10W-30, 4-stroke engine oil. Any other oil can cause damage.



Engine oil must be replaced after the first 5 hours of use. Then, each time after 50 hours of use.

Filling with fuel



Always make sure that, before use, there is enough fuel in the fuel tank.



Do not fill the tank with too much fuel.



During usage and transport, fuel may leak from the tank. This is normal.



Use new unleaded Euro 95 (E5) petrol. Do not use ethanol-derived fuels. Do NOT mix oil and fuel.



Always switch off the engine and let the engine cool down before refilling the tank.

1. Clean the area around the tank cap and then remove the tank cap.
2. Refill carefully to prevent overfilling or spilling. Do NOT fill the tank above the top edge of the fuel tank filter.
3. Remove the spilt fuel before starting the engine.
4. Firmly tighten the tank cap.



Make sure that, during fuelling, the fuel filter is in its place and take all safety measures into account.

Connecting a garden hose (fig. H)



You must fully unwind the high-pressure hose, before installing the garden hose.

1. Connect the garden hose with the water inlet of the pump (c). Pull the hose in order to check if the hose is securely locked.

Connecting the water supply hose and water inlet filter (fig. H)

Use the water supply hose in combination with the water inlet filter if water is used from a source or a pond.



The water inlet filter is meant for repeated use. Clean the filter after every use.



WARNING: make sure that sufficient water can be used. Immediately switch off the engine if the water source is empty.



It is best to attach the water supply hose to the water source (like a bucket or a pond with clean water etc.) so that the hose will not come off.

1. Connect the water supply hose to the water inlet (c). Pull the supply hose in order to check if it is securely locked.
2. Twist the filter on the end of the water supply hose.
3. Place the filter in the water source.

Starting the engine (fig. I)

Pay attention to the symbols on the machine near the choke lever and the throttle.

1. Slide the fuel lever (16) to the ON position.
2. Slide the choke lever (17) to the CLOSE position during a cold start and if the machine is not used for 1 hour.
3. Slide the throttle (12) from the SLOW position up to approx. 1/3 into the direction of the FAST position.
4. Put the motor switch (13) in the ON position.
5. Firmly pull the starter cord (15). If needed, repeat this until the engine has started.



Release the starter cord to prevent damage to the starter.

6. If needed, slowly press the choke again.

Installing a nozzle



Do not install a nozzle before starting the engine. After starting the engine, first aim the nozzle at a safe place and spray for about 5 seconds in order to bleed.

The colour coded nozzles offer a wide range of spray widths (from 0° to 40° and with a detergent)

1. Take an appropriate nozzle from the nozzle holder.
2. Pull the collar at the end of the spray gun lance downwards and insert the nozzle in the spray gun lance. Release the collar in order to lock the nozzle.
3. Pull the nozzle (2) in order to check if it is attached correctly.

Nozzle	Colour	To be used for
0°	red	Stubborn dirt. Do not use on soft materials, cars and painted surfaces.
25°	green	Large dirty surfaces.
40°	white	Mild dirt accumulation on a large surface.
Detergent	black	Use with cleaning products or cleaning with low pressure.

CLEANING (fig. Q)



Test the use of the correct nozzle on an inconspicuous area.

1. Press the safety catch of the spray gun in order to release the trigger. Press the trigger and aim the jet of water at the object to be cleaned.
2. Keep the lance at a suitable distance from the surface to be cleaned in order to prevent damage of the surface to be cleaned. Keep a safe distance away from sensitive surfaces and objects.
3. Keep the nozzle at a distance of 15 - 20 cm and in an angle of 45° for the most effective cleaning.
4. Release the trigger in order to stop the jet of water.



The high-pressure hose must be unwound completely during use.

Controlling the water pressure (fig. R)

Move, during use, the throttle to the left or to the right in order to control the water pressure.

Using detergents

- Applying detergents takes place at low pressure using a black nozzle.
- Only use detergents that have been designed for use with a high-pressure cleaner, and always follow the instructions on the packaging. Do not use bleaching agents. NEVER use corrosive liquids.

Applying detergents

- Press the hose for detergents on the ribbed fitting of the pump (a)..
- Place the other end of the hose with filter in a cleaning solution.

Detergent/water ratio is 1: 7. So, 1 litre of detergent requires 7 litres of water.

- Place the black nozzle on the lance.

Detergents will remain in place when the lance is in the high-pressure cleaner.

- Apply the detergent on the surface with long, steady overlapping movements.
- Let the detergent soak in for 5 minutes.
- Spray clean and repeat this, if needed.

NEVER allow the detergent to dry up.

- After use, place the hose in a container with clean water and spray clean water for a while to clean out the system thoroughly. If detergents remain in the pump, it may be damaged. Pumps damaged by detergents are not covered by the guarantee.

Switching off (fig. H+I)

To stop the engine in the case of an emergency, press the motor switch (13) to the OFF position.

- Follow the following procedure under normal conditions:
- Slide the throttle (12) to the SLOW position.
- Press the motor switch (13) to the OFF position.
- Slide the fuel lever (16) to the OFF position.
- Switch off the water source.
- ALWAYS aim the spray gun at a safe direction and press the trigger to release the pressure.

TROUBLESHOOTING CHART

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, or have checked all the possible cause listed and you are still experiencing the problem, see your authorized dealer.

Engine		
Problem	Cause	Correction
Failure to produce pressure, erratic pressure, chattering, loss of pressure, low water volume.	- Low pressure spray tip installed. - Water inlet is blocked. - Inadequate water supply. - Inlet hose is kinked or leaking. - Clogged inlet hose screen. - Water supply is over 38° C. - High pressure hose is blocked or leaks. - Spray gun leaks. - Spray tip is obstructed. - Pump is faulty.	- Replace with high pressurespray tip. - Clear inlet. - Provide adequate water flow. - Straighten inlet hose, patch leak. - Check and clean inlet hose screen. - Provide cooler water supply. - Clear blocks in outlet hose. - Replace spray gun. - Clean spray tip. - Contact local service agent.
Detergent fails to mix with spray.	- Detergent siphoning tube is not submerged. - Detergent siphoning tube/filter is clogged or cracked. - High pressure spray tip installed.	- Insert detergent siphoning tube into detergent. - Clean or replace filter/detergent siphoning tube. - Replace with low pressure spray tip.
Engine lacks power.	Dirty air filter.	Replace air filter.

- Loosen the supply hose from the water inlet (c) .
- Loosen the supply hose from the water outlet of the pump (b).

MAINTENANCE

**WARNING**
Make sure that the appliance is switched off and cooled down completely before maintenance work is carried out. Work only in well ventilated areas.

Important

Only use parts supplied by the manufacturer in order to reduce the risk of damage to the appliance.

- Keep the high-pressure hose on the hose reel.
- After every use, switch off the engine and release the pressure.

Checking the air filter

The air filter must be checked after 50 operating hours and long storage.

Never run the engine without an air filter.

- Unscrew the cap on the air filter.
- Remove the air filter.
- Clean the filter in warm soapy water and let it dry.
- Drench the filter in engine oil and squeeze the oil.
- Replace the air filter and screw the cap.

Checking or replacing the spark plug

Warning: do not touch the spark plug or the spark plug cap when the engine is running. High voltage! Risk of burn injuries. Wear protective gloves.

- Pull the spark plug cap from the spark plug.
- Remove the spark plug using the spark plug spanner.
- Check the spark plug. The distance between the electrodes must be 0.6 to 0.7 mm.
- If necessary, replace the spark plug.

Cleaning the water inlet filter

Clean the water inlet filter after every use. Remove the water inlet hose and remove the filter. Remove dirt and rinse the filter with clean water.

Also clean the filter behind the water inlet of the pump.

Problem	Cause	Correction
Engine will not start.	- Throttle lever on/off switch in OFF position. - No fuel in engine. - Worn fouled or dirty spark plug. - Pressure build up in pump.	- Turn throttle lever to ON position. - Fill fuel tank or turn on fuel supply. - Replace with factory recommended spark plug. - Squeeze trigger on spray lance.
Engine runs well at no load but “bogs” down under full load.	Engine speed is too slow.	Adjust thruttle lever back to full throttle.
Engine will not start; or starts and runs rough.	- Low oil level. - Dirty air cleaner. - Out of petrol. - Stale petrol. - Spark plug wire not connected to spark plug. - Bad spark plug. - Water in petrol. - Overchoking.	- Fill crankcase to proper level. - Clean or replace air cleaner. - Fill fuel tank. - Drain gas tank, fill with fresh fuel. - Connect wire to spark plug. - Replace spark plug. - Drain gas tank, fill with fresh fuel. - Open choke fully and crank engine.
Engine shuts during operation.	- Out of petrol. - Low oil level.	- Fill fuel tank. - Fill crankcase with oil, to proper level.
Engine “putts” or falters.	Choke is opened too soon.	Move choke to halfway falters position until engine runs smoothly.

Pump

Problem	Cause	Correction
No low pressure detergent delivery.	- Using wrong nozzle. - Siphon hose or filter is plugged.	- Insert black soaper nozzle. - Unplug siphon hose.
Unit does not reach required water pressure.	- Restricted or insufficient water supply. - Unsuitable or worn out nozzle. - Regulator set too low.	- Check supply hose, faucet and inlet water filter. Must be connected to water source which provides at least 22 litres (6 GPM) per minute. - Replace nozzle. - Reset unloader by turning knob.
Thermal relief valve is open and discharging water from side of pump.	- Water temperature is too high. - Pump has operated more than 3 minutes without pulling trigger.	- Use cool water only. - Pull trigger at least 30 seconds every 3 minutes.
Leak in the fittings.	Normal use consumes oil over time.	Use teflon tape or pipe sealant to tighten hosefitting, replace hose or gun. If problem continues, take to your pressure washer dealer.
Pump oil is low.	Bij normaal gebruik wordt olie verbruikt.	Check oil level. Do not overfill. Refill with SAE 15W40 oil.
Oil is milky color.	Seals have wom from use and water has leaked in.	Bring unit to service center to have seals replaced.

Winter storage

You must protect your unit from freezing temperatures.

- Failure to do so will permanently damage your pump and render your unit inoperable.
- Freeze damage is not covered under warranty.

Protection against temperatures below zero

- Pull the spark plug cap from the spark plug.
- Connect a garden hose of 1 metre length to the water inlet. Pour RV antifreeze without alcohol in the hose.
- Pull the starter cord several times, till antifreeze is released from the high-pressure hose.
- Remove the garden hose.
- Press the spark plug cap on the spark plug.

Only use RV antifreeze. Other types of antifreeze are corrosive and may damage the pump.

- Store the machine in a clean, dry place (preferably in a heated room).

Long term storage

If you do not plan to use the pressure washer for more than 30 days, you must prepare the engine and pump for long term storage.

Protect fuel system

Fuel will become stale when stored over 30 days. Stale fuel causes acids and gum deposits to form in the fuel system or on essential carburetor parts. Prior to storage, if petrol has not been treated with a fuel stabilizer, it must be drained from the engine into an approved container. Then run engine until it stops from lack of fuel.

When fuel stabilizers are used according to their instructions, there is no need to drain the petrol from the engine prior to storage. Run the engine for a short time to circulate stabilizer throughout the fuel system. Engine and fuel can then be stored up to 24 months.

If petrol is drained, the use of a fuel stabilizer in the storage container is still recommended to maintain freshness.

Storage tips

1.

DO NOT store fuel from one season to another unless it has been treated with fuel stabilizer.
2.

Replace fuel container if it starts to rust. Rust and/or dirt in fuel
3.

can cause problems if it's used with this unit.
Cover unit with a suitable protective cover that does not retain moisture.

MAINTENANCE CHART

Regular maintenance is most important for the best performance and safe operation.

item	action	any use	every months or 20 hours	every season or 50 hours	every 6 months or 100 hours	every 12 months or 300 hoursr
enige oil	oil level check	x				
	replace		x		x	
pump oil	oil level check	x				
	replace		x		x	
air cleaner	check	x				
	clean			x*	x*	
	replace					x*
spark plug	clean				x	
	replace					x
fuel valve	check					x
fuel tank and fuel filter	clean					x
fuel supply line	check					x

* more often than in schedule if used in dusty conditions.

Caution

Only use parts supplied by the manufacturer in order to reduce the risk of damage to the machine.



WARNING

Before servicing ensure that the machine ls completely switched off and ensure that there ls good ventilation in the area.

Engine oil replacement

Draining the engine oil whilst the engine is still hot ensures that drainage is quick and easy.

TECHNICAL DATA

Operating pressure	bar	160
Max. operating pressure	bar	207
Speed	min ⁻¹	3,400
Water consumption	l/min	10
Max. pressure water supply	l/min	9
Petrol engine	air cooled	4-stroke OHV
Fuel tank capacity	l	3.6
Crankcase capacity	l	0.6
Fuel	unleaded	Euro 95 (E10)
Engine oil		SAE10W30
Pump oil		SAE80W90
Soap reservoir capacity	l	1.8
Starting system		pull starter
Spark plug type		FT627C
Weight	kg	37.7

Noise

L _{pA} (sound pressure) *	dB(A)	92.7/7m
L _{wA} (sound level)	dB (A)	106.4

* Level of sound pressure at the workplace.
Uncertainty K = 3 dB(A).



Wear hearing protection!

Vibration

Value vibration emission a_h m/s² 3.14
Uncertainty K = 1.5 m/s².

WARNING

During actual use, the vibration emission value may differ from the specified value and depends on the way the appliance is used:

- What surfaces are cleaned.
- Condition and maintenance of the appliance.
- The correct nozzle for the surface / object to be treated.
- The engine is used as intended by the design and these instructions.

During long-term use, this appliance may cause hand-arm vibration syndrome (HAVS). Take frequent breaks.

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

ENVIRONMENT

Disposal



Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for EC countries

According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

NETTOYEUR À HAUTE PRESSION À MOTEUR ESSENCE 57535

AVERTISSEMENT



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave. **Conservez tous les avertissements et instructions.**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lors d'emploi de la machine, observez toujours scrupuleusement les avertissements de sécurité fournis ainsi que les avertissements de sécurité complémentaires ci-dessous.

Dans ce manuel sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.

Les pictogrammes suivants sont apposés sur la machine :



Ne pas laisser la machine tourner sans l'utiliser durant plus de 1 minute pour éviter la surchauffe de la pompe.



Ne pas laisser l'appareil geler.



Toujours porter une protection oculaire.



Un jet à haute pression peut provoquer des blessures corporelles graves. Utiliser avec précautions. Ne dirigez jamais le jet d'eau sur vous-même ou sur d'autres personnes. Ne dirigez jamais le jet d'eau sur la machine. Ne dirigez jamais le jet d'eau sur les cables ou les prises électriques.



La garantie est annulée en cas de dépassement de la pression préréglée, qui peut gravement endommager la pompe.



Ne jamais utiliser ce nettoyeur à haute pression dans un espace fermé sans aération. Le monoxyde de carbone présente un danger de mort.

Sécurité personnelle

- Les nettoyeurs à haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées.
- Attention ! A la mise en marche de la machine, il se produit un effet de retour dû à la force de sortie de l'eau.
- N'utilisez jamais la machine à proximité des personnes, sauf si elles portent des vêtements de protection.
- Ne dirigez jamais le jet d'eau vers vous ou vers d'autres personnes pour nettoyer les vêtements ou les chaussures.
- Tant que le système se trouve sous pression, gardez le tuyau à haute pression fixé à la machine. Il est dangereux de débrancher le tuyau à haute pression alors que le système se trouve sous pression.
- N'utilisez ni acides ni liquides inflammables dans la machine. Employez uniquement des produits de nettoyage dont le pH est de 6–8.
- N'utilisez pas la machine si le conduit de raccordement, les dispositifs de sûreté ou autres composants importants sont endommagés.
- Si elle n'est pas utilisée, la machine doit être éteinte pour éviter tout démarrage inopiné.



Le carburant et les vapeurs sont très légèrement inflammables et explosifs.



Le feu ou l'explosion peuvent causer des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Lors de l'ajout ou de la vidange de carburant

- DÉCONNECTER le nettoyeur à haute pression et le laisser refroidir durant au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon du réservoir. Tourner le bouchon doucement afin de libérer la pression en présence dans le réservoir.
- Remplir ou vider le réservoir de carburant à l'extérieur.
- Ne PAS remplir trop le réservoir. Veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour l'expansion du carburant (25 mm à partir du haut).
- Si du carburant a débordé, attendre qu'il se soit évaporé avant d'allumer le moteur.
- Tenir le carburant éloigné des étincelles, veilleuses, sources de chaleur et autres sources d'ignition.
- Ne pas allumer de cigarette.

Lors du démarrage de l'appareil

- Veiller à ce que la bougie, l'échappement, le bouchon du réservoir et le filtre à air soient à leur place.
- Ne PAS laisser le moteur tourner si la bougie a été retirée.

Lors de la commande de l'appareil

- Ne PAS faire basculer l'appareil ou le moteur car cela pourrait provoquer une fuite de carburant.
- Ne PAS asperger avec des liquides inflammables.

Lors du transport et de la réparation de l'appareil

- Ne procéder à la réparation ou au transport que lorsque le réservoir de carburant est VIDE ou que la soupape de fermeture du carburant est en position OFF.
- Détacher le câble de la bougie.

Lors du stockage du carburant ou des appareils avec du carburant dans le réservoir

- Conserver l'appareil hors de portée de fours, poêles, chaudières, sèche-linge ou autres appareils pourvus d'une veilleuse ou d'une autre source d'ignition car les vapeurs de carburant peuvent s'enflammer.



Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des maux de tête, de la fatigue, des vertiges, des vomissements, une confusion, des attaques, des nausées, des pertes de connaissance ou même la mort. Certains produits chimiques ou produits de nettoyage peuvent être nocifs s'ils sont inhalés ou ingérés, ce qui peut provoquer de graves nausées, pertes de connaissance ou empoisonnements.



Utiliser le nettoyeur à haute pression UNIQUEMENT à l'extérieur.



Utiliser un masque à gaz ou un masque lorsqu'il existe un risque d'inhalation de vapeurs.



Un retour brusque du cordon de démarrage (retrait rapide) peut provoquer des blessures corporelles. Ce retour attirera la main et le bras vers le moteur, ce qui peut provoquer des blessures graves.

- Ne JAMAIS tirer sur le cordon de démarrage avant d'avoir libéré la pression du pistolet d'aspersion.
- Pour démarrer le moteur, tirer doucement sur le cordon jusqu'à sentir une résistance puis tirer rapidement pour éviter le retour.
- Après chaque tentative de démarrage, si le moteur n'a pas démarré, il faut toujours orienter le pistolet dans une direction sûre et enfoncer la détente du pistolet pour libérer la pression.
- Durant l'utilisation, tenir le pistolet d'aspersion à deux mains

- pour éviter les blessures causées par le recul du pistolet.
- Utiliser le nettoyeur à haute pression UNIQUEMENT sur une surface stable.
- Ne PAS toucher les parties chaudes et ÉVITER les gaz d'échappements brûlants.
- Laisser l'appareil refroidir avant de le toucher.
- Veiller à ce qu'il y ait un espace libre d'au moins 1,5 m autour du nettoyeur à haute pression.
- Ne JAMAIS réparer les pièces endommagées ou qui fuient mais les remplacer.
- Veiller à ce que le tuyau à haute pression reste connecté à la pompe et au pistolet aussi longtemps que le système est sous pression.
- Ne PAS fixer le pistolet en position ouverte.
- Ne PAS laisser le pistolet sans surveillance pendant que la machine fonctionne.
- Ne JAMAIS ranger un pistolet sans s'assurer que la détente soit verrouillée et en bon état.
- Toujours veiller à ce que le pistolet, les gicleurs et les accessoires soient correctement fixés.
- Ne JAMAIS utiliser un nettoyeur à haute pression sans bâti ou caches de protection.
- Ne PAS porter de vêtements lâches, de bijoux ou autres éléments qui pourraient se coincer dans le démarreur ou d'autres pièces en mouvement.
- Les cheveux longs doivent être attachés et les bijoux retirés.

 Des étincelles accidentelles peuvent provoquer un feu ou des chocs électriques.

 **Lors du réglage ou de la réparation du nettoyeur à haute pression.**
Retirer le cache de la bougie et le placer dans un endroit où il ne risque pas d'entrer en contact avec la bougie.

 **Lors du test de détection d'étincelles du moteur**

- Utiliser un testeur de bougie homologué.
- Ne PAS faire de test d'étincelles si la bougie est retirée.

 Un jet à haute pression peut endommager des objets fragiles, par exemple en verre. Ne PAS orienter le jet sur du verre lorsque l'embout rouge 0° est utilisé.

 Une utilisation incorrecte de l'appareil peut l'endommager et raccourcir sa durée de vie utile.

- Ne JAMAIS utiliser l'appareil avec des pièces endommagées ou manquantes ou sans bâti ou caches de protection.
- Ne pas modifier l'appareil.
- Contrôler la formation de glace si l'appareil est utilisé par temps froid.

- Ne JAMAIS déplacer la machine en la tirant par les tuyaux. Utiliser pour cela la poignée qui se trouve sur l'appareil.
- Contrôler l'absence de fuites ou de signes de détérioration dans le système d'alimentation en carburant, comme un tuyau fissuré ou spongieux, des brides manquantes ou un bouchon ou réservoir endommagé. Corriger tous les défauts avant d'utiliser le nettoyeur à haute pression.

DESCRIPTION (FIG. A)

Votre nettoyeur à haute pression a été conçu pour le nettoyage à l'extérieur de matériaux en pierre, bois, métal et plastique.

1. Poignée
2. Pied
3. Embouts
4. Support du pistolet
5. Moteur
6. Support de la lance
7. Démarreur à cordon

8. Roues
9. Support du tuyau

Le moteur

10. Silencieux
11. Filtre à air
12. Manette des gaz
13. Interrupteur du moteur
14. Dynamo
15. Cordon de démarrage
16. Manette du carburant
17. Manette du starter
18. Bougie
19. Bouchon du réservoir
20. Réservoir d'essence
21. Bouchon de vidange d'huile
22. Bouchon de remplissage d'huile

Contenu de l'emballage
Nettoyeur à haute pression
Pistolet
Lance
Tuyau à haute pression 8 m
Tuyau d'eau 2,8 m
Tuyau pour détergent 1 m
4 embouts
Mode d'emploi
Garantie et service après-vente
Consignes de sécurité

MONTAGE

Support de la lance (fig. B)
Visser le support de la lance (6) sur l'écrou dans le pied (2). Serrer l'écrou à l'aide d'une clé plate.

Support du tuyau (fig. C)
Visser le support du tuyau (9) à l'arrière du support des embouts.

Support du pistolet (fig. D)
Glisser le support du pistolet (4) sur la poignée.

Roues (fig. E)
 Placer la machine sur une caisse en bois ou un autre type de support pour monter les roues.

1. Passer un essieu (a) au centre de la roue (8). Passer la bague d'essieu (b) dans l'autre extrémité de l'essieu, de l'autre côté de la roue.
2. Placer la roue avec l'essieu et la rondelle dans le châssis principal de la machine. Veiller à ce que l'essieu (a) soit introduit jusqu'à l'extrémité.
3. Visser un écrou (c) sur l'axe et le serrer.
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour le montage de l'autre roue.

Montage du pied (fig. F)
Pousser les tubes du pied (2) dans les embouts du châssis jusqu'à ce qu'ils se clipsent.

Montage de la poignée (fig. G)
Pousser les tubes de la poignée (1) dans les tubes du châssis jusqu'à ce qu'ils se clipsent.

Montage de la lance sur le pistolet
Passer la lance dans le pistolet et serrer.

Fixation du tuyau à haute pression sur le pistolet

1. Dérouler entièrement le tuyau à haute pression et fixer ensuite la sortie du tuyau au pistolet.
2. Bien serrer.

Montage du tuyau à haute pression sur la pompe (fig. H)
Brancher le tuyau à haute pression à la sortie d'eau de la pompe (b).

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Installation du bouchon de purge et remplissage de la pompe avec de l'huile (fig. H)

 REMARQUE : à la livraison, la pompe est partiellement remplie d'huile.

- Retirez le boulon (d) du réservoir d'huile de la pompe et remplissez la pompe avec huile. Resserrez le boulon.

 Remplir la pompe avec de l'huile de moteur SAE80W-90 4-temps. Une autre huile peut causer des dommages.

- Fixer la cheville de la purge (e) et le bouchon sur la pompe et serrer à la main.

 La cheville de la purge et le bouchon doivent être en place avant l'utilisation.

Remplis le carter d'huile

 AVERTISSEMENT : la machine est livrée sans huile dans le carter. Remplir le carter avec de l'huile de moteur SAE 10W-30 4-temps avant de mettre le moteur en marche. Ne pas faire déborder. U niveau d'huile trop élevé ou trop faible peut causer des dommages au moteur. .

1. Faire tourner la tige de la jauge d'huile vers la gauche et la retirer. Essuyer la tige avec un chiffon propre.
2. Remettre la tige de la jauge d'huile en place mais sans la visser. Retirer la tige à nouveau du carter et contrôler le niveau d'huile.
3. Refaire le niveau d'huile s'il se trouve à mi-hauteur de la jauge ou plus bas.
4. Remettre la jauge en place et la visser dans le sens des aiguilles de la montre.

 L'huile de moteur doit être changée après les cinq premières heures de service. Ensuite toutes les 50 heures de service.

Remplir de carburant

 Veiller à ce qu'il y ait toujours suffisamment de carburant dans le réservoir avant utilisation.

 Ne pas mettre trop de carburant dans le réservoir.

 Du carburant peut fuir du réservoir durant l'utilisation et le transport. Cela est normal.

 Utiliser le nouveau carburant sans plomb Euro 95 (E10). Ne pas utiliser de carburants à base d'éthanol. NE PAS mélanger d'huile avec le carburant.

 Toujours déconnecter le moteur et le laisser refroidir avant de refaire le niveau de carburant.

1. Nettoyer la zone autour du bouchon du réservoir et retirer ensuite le bouchon.
2. Remplir avec précautions pour éviter tout débordement. Ne pas remplir le réservoir au-delà du bord supérieur du filtre à carburant.
3. Essuyer le carburant qui a débordé avant de mettre le moteur en marche.
4. Bien visser le bouchon du réservoir de carburant.

 Veiller durant le plein à ce que le filtre à carburant soit en place et tenir compte des mesures de sécurité.

Raccorder un tuyau d'arrosage

 Avant d'installer le tuyau d'arrosage, il convient de dérouler complètement le tuyau à haute pression.

Raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée d'eau de la pompe (c). Tirer sur le tuyau pour contrôler s'il est bien verrouillé.

Raccordement avec le tuyau d'arrivée d'eau et le filtre d'admission d'eau (fig. H)
Utiliser le tuyau d'arrivée d'eau en combinaison avec le filtre d'admission d'eau si l'eau utilisée provient d'une source ou d'un bassin.

 Le filtre d'admission d'eau peut être utilisé plusieurs fois. Nettoyer le filtre après chaque utilisation.

 AVERTISSEMENT : veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'eau utilisable. Déconnecter immédiatement la machine lorsque la source d'eau est tarie.

 Le mieux est de fixer le tuyau d'arrivée d'eau à la source d'eau (comme un seau ou un bassin d'eau propre, etc.) afin que le tuyau ne puisse pas se détacher.

1. Raccorder le tuyau d'arrivée d'eau à l'admission d'eau (c). Tirer sur le tuyau d'arrivée d'eau pour contrôler s'il est bien verrouillé.
2. Visser le filtre à l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau.
3. Placer le filtre dans la source d'eau.

Démarrage du moteur (fig. I)
Faire attention aux symboles sur la machine à proximité de la manette du starter et de la manette des gaz.

1. Pousser la manette du carburant (16) vers ON.
2. Pousser la manette du starter (17) vers CLOSE lors d'un démarrage à froid et si la machine n'a pas été utilisée durant une heure.
3. Pousser la manette des gaz (12) de SLOW d'environ 1/3 dans la direction de FAST
4. Mettre l'interrupteur du moteur (13) sur ON.
5. Tirer fortement sur le cordon de démarrage. Répéter cette action si nécessaire jusqu'à ce que le moteur démarre.

 Laisser revenir le cordon de démarrage afin d'éviter tout dommage au démarreur.

6. Au besoin, repousser lentement la manette du starter.

Installation d'un embout

 Ne pas installer d'embout avant le démarrage de la machine. Après le démarrage du moteur, diriger en premier lieu le pistolet vers un endroit sûr et appuyer sur la détente durant environ 5 secondes pour libérer l'air.

Le codage de couleur des embouts colorés offre une vaste gamme de largeurs d'embouts (de 0° à 40° et avec un détergent)

1. Saisir un embout adapté dans le support d'embouts.
2. Abaisser le col à l'extrémité de la lance du pistolet et y introduire l'embout. Relâcher le col pour verrouiller l'embout.
3. Tirer sur l'embout (2) pour contrôler s'il est bien fixé.

Embout	Couleur	À utiliser pour
0°	rouge	Pour les saletés durcies. Ne pas utiliser sur des matériaux souples, des voitures et des surfaces peintes.
25°	vert	Grandes surfaces sales.
40°	blanc	Pour encrassement modéré sur une grande surface.
Soap	nior	Pour utilisation avec un détergent ou nettoyage à basse pression.

NETTOYAGE

-  Tester l'utilisation de l'embout adéquat sur un endroit caché.
- Appuyer sur la sécurité du pistolet pour déverrouiller la détente. Appuyer sur la détente et orienter le jet sur l'objet à nettoyer.
 - Tenir la lance à bonne distance de la surface à nettoyer pour éviter d'endommager cette surface. Tenir la lance plus éloignée des surfaces et objets fragiles
 3. Tenir l'embout à une distance de 15 - 20 cm et avec un angle de 45° pour un nettoyage optimal.
 - Relâcher la détente pour arrêter le jet d'eau.

-  Durant l'utilisation, le tuyau à haute pression doit être entièrement déroulé.

Réglage de la pression d'eau
Déplacer la manette des gaz durant le fonctionnement vers la gauche ou la droite pour régler la pression d'eau.

Utilisation de détergents

-  Les produits de nettoyage ne peuvent être utilisés qu'à basse pression avec un embout noir.
-  Utiliser uniquement des détergents qui conviennent pour une utilisation dans un nettoyeur à haute pression et toujours suivre les indications de l'emballage. Ne pas utiliser de produits de type eau de javel. Ne JAMAIS utiliser de liquides corrosifs.

Pour appliquer des produits de nettoyage

-  La proportion détergent/eau est de 1: 7. On utilise 1 litre de détergent pour 7 litres de l'eau..
- Placer l'embout noir sur la lance.
-  Les détergents ne seront pas aspirés quand la lance se trouvera en mode haute pression.
- Appliquer le détergent sur la surface avec des mouvements longs, réguliers et en se chevauchant.
 - Laisser agir le détergent durant 5 minutes.
 - Rincer au jet et répéter l'opération si nécessaire.

-  Ne JAMAIS laisser le détergent sécher.
- Après utilisation, placer le tuyau dans un conteneur d'eau propre et utiliser le jet d'eau propre pendant quelques minutes

afin de bien rincer le système. Le détergent résiduel dans la pompe risque d'endommager celle-ci. Les pompes endommagées par des détergents ne sont pas couvertes par la garantie.

DÉCONNEXION (fig. H+I)

-  Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, presser l'interrupteur du moteur (13) vers OFF.

Dans des circonstances normales, suivre la procédure suivante :

- Pousser la manette des gaz (12) vers SLOW.
- Presser l'interrupteur du moteur (13) vers OFF.
- Pousser la manette du carburant (16) vers OFF
- Fermer l'arrivée d'eau.
- Diriger TOUJOURS le pistolet vers un endroit sûr et appuyer sur la détente pour libérer la pression.
- Détacher le tuyau d'arrivée d'eau de l'admission d'eau.
- Détacher le tuyau à haute pression de la sortie d'eau de la pompe.

MAINTENANCE

-  **AVERTISSEMENT**
Veiller à ce que la machine soit entièrement déconnecter et refroidie avant de procéder aux opérations de maintenance. Ne travailler que dans un espace bien aéré.

Important
N'utiliser que des pièces livrées par le fabricant pour réduire les risques d'endommagement de la machine.

- Conserver le tuyau à haute pression enroulé sur sa bobine.
- Après chaque utilisation, arrêter le moteur et libérer la pression.

Contrôle du filtre à air
Le filtre à air doit être contrôlé après chaque 50 heures de service ou une inactivité prolongée.

-  Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre.
- Dévisser le bouchon du filtre à air.
 - Retirer le filtre à air.
 - Laver le filtre à l'eau chaude savonneuse et laisser sécher.
 - Plonger le filtre dans l'huile moteur et éliminer l'excédent d'huile en pressant.
 - Remettre le filtre à air en place et visser le bouchon.

Contrôle ou remplacement de la bougie

-  Avertissement : ne pas toucher la bougie ou le bouchon de la bougie lorsque le moteur tourne. Haute tension ! Risque de brûlure. Porter des gants de protection.

- Retirer le bouchon de la bougie.
 - Retirer la bougie à l'aide de la clé à bougie.
 - Contrôler la bougie. La distance entre les électrodes doit être de 0,7 à 0,8 mm.
 - Remplacer la bougie au besoin.

Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau
Nettoyer le filtre à eau après chaque utilisation.
Retirer le tuyau d'arrivée d'eau et enlever le filtre . Enlever les saletés et rincer le filtre à l'eau propre.

-  Nettoyer également filtre derrière l'admission d'eau de la pompe.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Si un problème survient ne figurant pas dans le schéma ou ne pouvant pas être résolu, s'adresser au revendeur.

Moteur

Problème	Cause	Correction
Pas de pression ou pression irrégulière, claquements, chute de pression, faible volume d'eau.	1. L'embout utilisé est pour basse pression. 2. L'admission d'eau est bloquée. 3. Pas assez de pression d'eau. 4. Le tuyau d'admission est coudé ou fuit. 5. L'admission d'eau est bouchée. 6. La température de l'eau d'alimentation est supérieure à 38°C. 7. Le tuyau à haute pression est bloqué ou fuit. 8. Le pistolet fuit. 9. L'embout est bloqué. 10. La pompe est défectueuse.	1. Échanger contre un embout haute pression. 2. Nettoyer l'admission. 3. Veiller à ce que la pression d'eau soit suffisante. 4. Redresser le tuyau d'admission, réparer la fuite. 5. Contrôler et nettoyer le tuyau d'admission. 6. Veiller à une eau d'alimentation plus froide. 7. Redresser le tuyau. 8. Remplacer le pistolet. 9. Nettoyer l'embout. 10. Prendre contact avec le service de réparation.
Le produit de nettoyage ne se mélange pas à l'eau du jet.	1. Le tuyau à produit de nettoyage n'est pas immergé. 2. Le filtre du tuyau à produit de nettoyage est bouché ou éclaté. 3. Embout haute pression en place.	1. Placer le tuyau à produit de nettoyage dans le produit de nettoyage. 2. Nettoyer ou remplacer le filtre 3. Remplacer l'embout.
Le moteur manque de puissance.	1. Le filtre à air est encrassé.	1. remplacer le filtre à air.
Le moteur ne démarre pas.	1. La manette des gaz est en position ARRÊT. 2. Pas de carburant dans le moteur. 3. Bougie usée ou encrassée. 4. Accumulation de pression dans la pompe.	1. Mettre la manette des gaz en position ON. 2. Remplir le réservoir de carburant ou ouvrir l'admission de carburant. 3. Remplacer par une bougie recommandée par le fabricant 4. Enfoncer la détente sur la lance.
Le moteur tourne bien sans charge mais freine lorsqu'il est en pleine charge.	1. Le régime du moteur est trop faible.	1. Ouvrir complètement la manette des gaz.
Le moteur ne démarre pas ; ou démarre mais tourne irrégulièrement.	1. Faible niveau d'huile. 2. Filtre sale. 3. Plus d'essence. 4. Essence trop vieille. 5. Câble de bougie déconnecté de la bougie. 6. Bougie de mauvaise qualité. 7. Eau dans l'essence. 8. Trop d'essence sur la bougie.	1. Refaire le niveau dans le réservoir d'huile. 2. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 3. Remplir le réservoir de carburant. 4. Vidanger le réservoir de gaz et le remplir avec du nouveau carburant. 5. Connecter le câble à la bougie. 6. Remplacer la bougie. 7. Vidanger le réservoir d'essence et le remplir avec du nouveau carburant. 8. Ouvrir le starter au maximum et faire tourner le moteur.
Le moteur s'arrête lorsqu'il est en service.	1. Plus d'essence. 2. Faible niveau d'huile.	1. Remplir le réservoir de carburant. 2. Refaire le niveau dans le réservoir d'huile.
Le moteur a des ratées.	1. Le starter est ouvert trop vite.	1. Renfoncer le starter à moitié jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement.

Pompe

Problème	Cause	Correction
Pas de produit de nettoyage	1. L'embout mis en place n'est pas le bon. 2. Le tuyau à produit de nettoyage ou le filtre est bouché.	1. Placer un embout noir. 2. Déconnecter le tuyau et le déboucher.

Problème	Cause	Correction
L'appareil n'atteint pas la pression d'eau requise.	1. Apport d'eau limité ou insuffisant.	1. Contrôler le tuyau d'admission, le robinet et le filtre de l'admission d'eau. Doit être connecté à une admission d'eau offrant 22 litres par minute (6 GPM).
	2. Embout inadapté ou usé.	2. Remplacer l'embout.
	3. Réglage trop faible.	3. Augmenter la pression.
La soupape de décharge thermique est ouverte et évacue de l'eau par le côté de la pompe.	1. La température de l'eau est trop élevée. 2. La pompe a tourné pendant plus de 3 minutes sans que la détente du pistolet ait été enfoncée.	1. N'utiliser que de l'eau froide. 2. Actionner la détente toutes les trois minutes durant au moins 30 secondes.
Fuite dans les raccords	1. Fuite dans les raccords, le tuyau ou le pistolet.	1. Utiliser du ruban Téflon pour réparer le tuyau, remplacer le tuyau ou le pistolet. Si le problème persiste, consulter le revendeur.
Niveau d'huile trop faible.	1. Utilisé normalement, l'appareil consomme de l'huile.	1. Contrôler le niveau d'huile. Refaire le niveau ou remplacer par de l'huile SAE 15W40.
L'huile a une couleur laiteuse.	1. Les joints d'étanchéité sont usés, provoquant des fuites d'eau.	1. Apporter l'appareil à un service de réparation pour faire remplacer les joints d'étanchéité.

Rangement pour l'hiver

 Protéger le nettoyeur à haute pression contre le gel.

- Ne pas le faire endommagerait irrémédiablement la pompe et rendrait l'appareil inutilisable.
- Les dégâts du gel ne sont pas couverts par la garantie.

Protéger contre le gel

1. Retirer le bouchon de la bougie.
2. Raccorder un tuyau d'arrosage de 1 mètre à l'admission d'eau. Verser de l'antigel sans alcool dans le tuyau.
3. Tirer le cordon de démarrage plusieurs fois jusqu'à ce que l'antigel ressorte par le raccord pour le tuyau à haute pression.
4. Retirer le tuyau.
5. Replacer le bouchon de la bougie sur la bougie

 Utiliser uniquement de l'antigel RV. Un autre antigel peut être corrosif et endommager la pompe.

6. Ranger la machine dans un endroit propre et sec (de préférence dans une pièce chauffée).

Rangement à long terme

Si le nettoyeur ne doit pas être utilisé durant plus de 30 jours, il convient de préparer le moteur et la pompe pour un rangement de longue durée.

PROGRAMME DE MAINTENANCE

Une bonne maintenance prolonge la durée de vie du nettoyeur à haute pression et veille à ce qu'il puisse être utilisé sans problème et dans de bonnes conditions de sécurité.

élément	opération	chaque utilisation	premier mois ou 20 heures	chaque saison ou 50 heures	chaque 6 mois ou 100 heures	chaque 12 mois ou 300 heures
huile de moteur	contrôler le niveau d'huile	x				
	remplacer		x		x	
huile dans la pompe	contrôler le niveau d'huile	x				
	remplacer		x		x	
filtre à air	contrôler	x				
	nettoyer			x*	x*	
	remplacer					x*

élément	opération	chaque utilisation	premier mois ou 20 heures	chaque saison ou 50 heures	chaque 6 mois ou 100 heures	chaque 12 mois ou 300 heures
bougie	nettoyer				x	
	remplacer					x
soupape à carburant	contrôler					x
réservoir et filtre à essence	nettoyer					x
conduite de carburant	contrôler					x

* plus souvent que prévu si utilisé dans des conditions poussiéreuses..

Important

N'utiliser que les éléments livrés par le fabricant pour réduire les risques d'endommagement de la machine.



AVERTISSEMENT

Veiller à ce que la machine soit complètement déconnecter et refroidie avant de procéder aux opérations de maintenance. Ne fonctionne que dans un espace correctement aéré.

Remplacement de l'huile de moteur

La vidange de l'huile de moteur lorsque ce dernier est encore chaud est plus facile et plus rapide.

DONNÉES TECHNIQUES

		57535
Pression	bar	180
Pression max.	bar	207
Tour/minute	min ⁻¹	3.400
Consommation d'eau	l/min	10
Admission max. d'eau	l/min	9
Moteur à essence refroidi à l'air		4-temps OHV
Capacité réservoir du carburant	l	3,6
Capacité carter	l	0,6
Carburant sans plomb		Euro 95 (E10)
Huile moteur	l	SAE10W30
Huile de pompe	l	SAE80W90
Capacité réservoir savon	l	1,8
Système de démarrage		starter à traction
Type de bougie		FT627C
Poids	kg	37,7

Bruit

LpA (pression acoustique) *	dB(A)	97,7/7m
LwA (niveau sonore)	dB(A)	106,4
* Niveau de pression acoustique sur le lieu de travail.		
Incertitude K = 3 dB(A).		



Porter une protection auditive !

Vibrations

Indice d'émission de vibration a _h	m/s ²	3,14
Incertitude K = 1,5 m/s ² .		

AVERTISSEMENT

l'indice d'émission de vibration durant l'utilisation de la machine peut différer de la valeur indiquée et dépend

- Des conditions d'utilisation de la machine.
- Des surfaces à nettoyer.
- De l'état de maintenance de la machine
- De l'utilisation de l'embout adéquat pour la surface ou l'objet à nettoyer.
- De l'utilisation de la machine conformément à ce qui est prévu par sa conception et dans les présentes instructions.

Cette machine peut, en cas d'utilisation prolongée, causer un syndrome de la vibration des mains et des bras. Faire régulièrement des pauses.

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

ENVIRONNEMENT

Mise au rebut



Vos produits, accessoires et emballages devraient être triés pour assurer un recyclage écologique.

Uniquement pour les pays CE

Selon la directive européenne 2002/96/CE « Déchets d'équipements électriques et électroniques » et sa mise en oeuvre dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

Soumis à modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

HOCHDRUCKREINIGER MIT BENZINMOTOR 57535

ACHTUNG



Lesen Sie sämtliche Sicherheitswarnhinweise und sonstigen Anweisungen. Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Warnhinweise und sonstigen Anweisungen zur künftigen Bezugnahme auf.**

SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts immer die Sicherheits-hinweise.

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung der Ausrüstung.

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet



Lassen Sie die Maschine nicht länger als 1 Minute unbenutzt laufen, um eine Überhitzung der Pumpe zu vermeiden.



Lassen Sie das Gerät nicht gefrieren.



Tragen Sie immer Augenschutz.



Ein Hochdruckstrahl kann schwere körperliche Verletzungen verursachen. Vorsichtig anwenden. Richten Sie die Wasserdüse niemals auf sich selbst oder andere Personen. Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf das Gerät selbst. Richten Sie die Wasserdüse niemals auf elektrische Leitungen oder Steckdosen.



Die Garantie verfällt, wenn Sie den voreingestellten Druck überschreiten, da dies schweren Schaden an der Pumpe verursacht.



Verwenden Sie diesen Hochdruckreiniger niemals in einem abgeschlossenen Raum ohne Belüftung. Kohlenmonoxid ist tödlich.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR HOCHDRUCKREINIGER

Sicherheit von Personen

- Hochdruckreiniger dürfen nicht von Kindern oder untrainierten Personen benutzt werden.
- Achtung: beim Einschalten der Maschine tritt durch austretendes Wasser Rückschlag auf.
- Benutzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Personen, es sei denn, diese Personen tragen Schutzkleidung.
- Richten Sie den Wasserstrahl zwecks Reinigung von Kleidung und Schuhen niemals auf sich selbst oder auf andere Personen.
- Lösen Sie den Hochdruckschlauch nicht vom System, solange es unter Druck steht. Lösen des Hochdruckschlauches, während das System unter Druck steht, ist gefährlich.
- Benutzen Sie in der Maschine keine Säure oder entflammbare Stoffe. Arbeiten Sie nur mit Reinigungsmitteln mit einem pH-Wert zwischen 6 und 8.
- Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn die Stromleitung, Schutzvorrichtungen oder andere wichtige Teile beschädigt sind.

- Wird die Maschine nicht gebraucht, muß sie ausgeschaltet werden, um einen unbeabsichtigten Start zu vermeiden.



Benzin und Dämpfe sind sehr leicht entflammbar und explosiv.



Feuer oder Explosion kann schwere Brandwunden oder Tod verursachen.

Beim Auffüllen oder Abzapfen von Benzin

- Schalten Sie den Hochdruckreiniger AUS und lassen Sie diesen mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie die Tankkappe entfernen. Drehen Sie die Kappe langsam auf, um den Druck im Tank zu entlasten.
- Füllen oder leeren Sie das Gehäuse des Benzintanks.
- Füllen Sie den Tank NICHT zu voll. Sorgen Sie für ausreichend Raum für die Benzinausdehnung (25 mm von oben).
- Sollte Benzin verschüttet worden sein, warten Sie bis dieser verdampft ist, bevor Sie den Motor starten.
- Halten Sie Benzin aus der Reichweite von Funken, offenem Feuer, Wachflammen, Hitze und anderen Entzündungsquellen.
- Stecken Sie sich KEINE Zigarette an.

Beim Starten des Geräts

- Sorgen Sie dafür, dass Bougie, Ausgang, Tankkappe und Luftfilter an ihrem Platz sind.
- Lassen Sie den Motor NICHT laufen, wenn die Bougie entfernt wurde.

Bei der Bedienung des Geräts

- Kippen Sie den Motor oder das Gerät NICHT, um ein Auslaufen des Benzins zu verhindern.
- Sprühen Sie NIE entzündliche Flüssigkeiten.

Beim Transport oder bei der Reparatur des Geräts

- Führen Sie die Reparatur oder den Transport nur mit einem LEEREN Benzintank oder mit dem Benzinsperrventil im OFF-Modus aus.
- Lösen Sie das Bougiekabel.

Bei der Aufbewahrung von Benzin oder Geräten mit Benzin im Tank

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Öfen, Heizungen, Boilern, Wäschetrocknern oder anderen Geräten mit Wachflamme oder einer anderen Entzündungsquelle auf, da Benzindämpfe sich entzünden können.



Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, farbloses Giftgas. Die Einatmung von Kohlenmonoxid kann Kopfschmerzen, Ermüdung, Schwindel, Erbrechen, Verwirrtheit, epileptische Anfälle, Übelkeit, Ohnmacht oder den Tod verursachen. Manche Chemikalien oder Reinigungsmittel können schädlich sein, wenn sie eingeatmet oder geschluckt werden, was zu schwerer Übelkeit, Ohnmacht oder Vergiftung führen kann.



Verwenden Sie den Hochdruckreiniger AUSSCHLIESSLICH im Freien.



Verwenden Sie eine Gasmaske oder Maske, wenn das Risiko besteht, dass Dämpfe eingeatmet werden können.



Ein Rückschlag des Startkabels (schneller Rückzug) kann eine Körperverletzung verursachen. Durch den Rückschlag werden Hand und Arm zum Moor gezogen, was schwere Verletzungen verursachen kann.

- Ziehen Sie NIEMALS am Startkabel, bevor Sie den Spritzpistolendruck reduziert haben.
- Ziehen Sie beim Starten des Motors langsam am Kabel, bis Sie

- Widerstand spüren und ziehen Sie dann schnell durch, um einen Rückschlag zu vermeiden.
- Nach jedem Startversuch, bei dem der Motor nicht startet, müssen Sie die Spritzpistole in eine sichere Richtung halten und den Abzug der Spritzpistole eindrücken, um Hochdruck abzulassen.
- Halten Sie die Spritzpistole während des Gebrauchs mit beiden Händen gut fest, um Verletzungen durch den Rückschlag der Spritzpistole zu vermeiden.
- Benutzen Sie den Hochdruckreiniger AUSSCHLIESSLICH auf einem stabilen Untergrund.
- Berühren Sie keine heißen Teile und VERMEIDEN Sie heiße Abgase.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es berühren.
- Halten Sie rundum den Hochdruckreiniger einen Platz von mindestens 1,5 m frei.
- Reparieren Sie NIEMALS beschädigte oder leckende Komponenten, sondern ersetzen Sie diese.
- Halten Sie den Hochdruckschlauch an die Pumpe und die Spritzpistole angeschlossen, solange das System unter Druck steht.
- Befestigen Sie die Spritzpistole NICHT in geöffnetem Zustand.
- Lassen Sie die Spritzpistole NICHT unbeaufsichtigt, während die Maschine läuft.
- Verwenden Sie NIEMALS eine Spritzpistole, ohne aktivierte Auslösesperre oder Zuggriff im guten Zustand.
- Sorgen Sie immer dafür, dass die Spritzpistole, die Düsen und das Zubehör auf richtige Weise befestigt sind.
- Benutzen Sie NIEMALS einen Hochdruckreiniger ohne Schutzgehäuse oder -Deckel.
- Tragen Sie KEINE lockere Kleidung, Schmuck oder etwas, das in den Anlasser oder andere laufenden Teile kommen kann.
- Binden Sie langes Haar zusammen und tragen Sie keinen Schmuck.



Unbeabsichtigte Funken können Brand oder Elektroschocks zur Folge haben.



Beim Einstellen oder Reparieren Ihres Hochdruckreinigers

Entfernen Sie den Bougiedeckel von der Bougie und legen Sie ihn an einen Ort, wo er nicht mit der Bougie in Kontakt kommen kann.



Beim Testen auf Motorfunken

Benutzen Sie einen zugelassenen Bougietester. Führen Sie KEINEN Funkentest aus, wenn die Bougie entfernt wurde.



Ein Hochdruckstrahl kann zerbrechliche Gegenstände wie Glas beschädigen. Richten Sie die Spritzpistole NICHT auf Glas, wenn Sie den roten 0°-Aufsatz verwenden.



Die unsachgemäße Bedienung kann das Gerät beschädigen und die Lebensdauer verkürzen.

- Bedienen Sie NIEMALS Geräte mit defekten oder fehlenden Komponenten oder ohne Schutzgehäuse oder Deckel.
- Bringen Sie keine Änderungen am Gerät an.
- Kontrollieren Sie alle Komponenten auf Eisbildung, wenn das Gerät bei kaltem Wetter benutzt wird. Bewegen Sie das Gerät NIE, indem Sie an den Kabeln ziehen. Verwenden Sie den Griff am Gerät.
- Kontrollieren Sie das Benzinssystem auf Leckage oder Abnutzungsanzeichen wie ein rissiger oder schwammiger Schlauch, lockere oder fehlende Klemmen oder ein beschädigter Tank oder Deckel. Beheben Sie alle Defekte, bevor Sie den Hochdruckreiniger benutzen.

BESCHREIBUNG (ABB. A)

Ihr Hochdruckreiniger ist zum Reinigen von Ziegeln, Holz, Metall und Kunststoff im Freien bestimmt.

- Handgriff
- Vorderer Bügel
- Spritzaufsätze
- Spritzaufsatzhalterung
- Motor
- Lanzenhalter
- Zugstarter
- Räder
- Schlauchhalterung

Der Motor

- Schalldämpfer
- Luftfilter
- Gashebel
- Motorschalter
- Dynamo
- Startkabel
- Benzinhebel
- Chokehebel
- Bougie
- Tankdeckel
- Benzintank
- Ölablassstopfen
- Ölfülldeckel

Verpackungsinhalt

Hochdruckreiniger
Spritzpistole
Spritzlanze
Hochdruckschlauch 8 m
Wasserschlauch 2,8 m
Schlauch für Reinigungsmittel 1 m
4 Spritzaufsätze
Gebrauchsanleitung
Garantie und Service
Sicherheitsvorschriften

MONTAGE

Lanzenhalter (Abb. B)

Schrauben Sie den Lanzenhalter (6) auf die Mutter im vorderen Bügel (2). Ziehen Sie die Mutter mit einem Schraubenschlüssel an.

Schlauchhalterung (Abb. C)

Schrauben Sie die Schlauchhalterung (9) an die Rückseite der Spritzaufsatzhalterung.

Pistolenhalter (Abb. D)

Schieben Sie den Pistolenhalter (4) auf den Handgriff.

Räder (Abb. E)



Platzieren Sie das Gerät auf eine Holzkiste oder ein anderes Untergestell, um die Räder zu montieren.

- Stecken Sie eine Radachse (a) in die Mitte des Rads (8). Stecken Sie den Radachsenring (b) in das andere Ende der Achse, an der anderen Seite des Rads.
- Setzen Sie das Rad mit der Achse und dem Sicherungsring in das Hauptgestell des Geräts. Achten Sie darauf, dass die Radachse (a) bis zum Ende durchgesteckt wurde.
- Schrauben Sie eine Mutter (c) auf die Achse und ziehen Sie diese fest an.
- Wiederholen Sie die Schritte 1-3, um das andere Rad zu befestigen.

Montage des vorderen Bügels (Abb. F)
Drücken Sie die Stangen des vorderen Bügels (2) in die Löcher am Gestell, bis diese einrasten.

Montage des Handgriffs (Abb. G)
Drücken Sie die Stangen des Handgriffs (1) in die Stangen des Gestells, bis diese einrasten.

Montage der Lanze an die Spritzpistole
Stecken Sie die Lanze in die Spritzpistole und drehen Sie sie fest an.

Befestigung des Hochdruckschlauchs an der Spritzpistole
1. Rollen Sie den Hochdruckschlauch vollständig ab und befestigen Sie dann den Schlauchausgang an die Spritzpistole.
2. Fest andrehen.

Montage des Hochdruckschlauchs an die Pumpe (Abb. H)
Schließen Sie den Hochdruckschlauch an den Wasserauslass der Pumpe (b) an.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Installieren des Entlüftungssteckers und Füllen der Pumpe mit Öl (Abb. H)

-  HINWEIS: Bei der Lieferung ist die Pumpe mit etwas Öl gefüllt.
- Entfernen Sie die Schraube (d) aus dem Ölbehälter der Pumpe und füllen Sie die Pumpe mit Öl. Ziehen Sie die Schraube wieder fest.

-  Verwenden Sie zum Füllen der Pumpe SAE80W-90 4-Takt-Motoröl. Anderes Öl kann Schäden verursachen.

- Befestigen Sie den Entlüftungsstecker (e) und die Kappe an die Pumpe und drehen Sie diese mit der Hand fest.

-  Vor dem Gebrauch müssen der Entlüftungsstecker und die Kappe angebracht werden.

Füllen des Carters mit Öl

-  WARNUNG: Das Gerät wird ohne Öl im Carter geliefert. Füllen Sie den Carter vor dem Motorstart mit SAE 10W-30 4-Takt-Motoröl. Nicht überlaufen lassen. Ein zu hoher oder zu niedriger Ölstand kann den Motor beschädigen.

- Drehen Sie den Ölpeilstab nach links und entfernen sie ihn. Mit einem sauberen Tuch reinigen.
 - Setzen Sie den Ölpeilstab zurück, ohne ihn festzuschrauben. Ziehen Sie den Ölpeilstab aus dem Carter und kontrollieren Sie den Ölstand.
 - Füllen Sie Öl nach, wenn sich der Ölstand auf halber Höhe des Peilstabs oder darunter befindet.
 - Platzieren Sie den Peilstab zurück und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

-  Motoröl muss nach den ersten 5 Betriebsstunden ausgewechselt werden. Danach alle 50 Betriebsstunden.

Benzin nachfüllen

-  Achten Sie darauf, dass sich vor dem Gebrauch immer genug Benzin im Tank befindet.
-  Füllen Sie den Tank nicht mit zu viel Benzin.
-  Während des Gebrauchs und des Transports kann Benzin aus dem Tank lecken. Das ist normal.

-  Verwenden Sie niemals bleifreies Euro 95 (E10)-Benzin. Verwenden Sie keine auf Ethanol basierten Kraftstoffe. Vermischen Sie KEIN Öl mit Kraftstoff.

-  Schalten Sie den Motor immer aus und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Benzin nachgefüllt wird.

- Reinigen Sie den Bereich rund um den Tankdeckel und entfernen Sie den Tankdeckel.
 - Füllen Sie vorsichtig nach, um Überfüllung oder Verschütten zu vermeiden. Füllen Sie den Tank nicht bis über den oberen Rand des Benzintankfilters.
 - Entfernen Sie gekleckertes Benzin, bevor Sie den Motor starten.
 - Drehen Sie den Tankdeckel gut an.

-  Achten Sie beim Tanken darauf, dass der Benzinfilter an seinem Platz ist und befolgen Sie alle Sicherheitsmaßnahmen.

Einen Gartenschlauch anschließen (Abb. H)

-  Bevor Sie den Gartenschlauch installieren und entfernen, müssen Sie den Hochdruckschlauch ganz abrollen.

- Verbinden Sie den Gartenschlauch mit dem Wassereinlass (c) der Pumpe. Ziehen Sie am Schlauch, um zu kontrollieren, ob dieser gut gesichert ist.

Anschließen an Wasserzufuhrschlauch und Wassereinlassfilter (Abb. H)

Verwenden Sie den Wasserzufuhrschlauch in Kombination mit dem Wassereinlassfilter, wenn Wasser aus einem Brunnen oder Teich verwendet wird.

-  Der Wassereinlassfilter kann mehrmals verwendet werden. Filter nach jedem Gebrauch reinigen.

-  WARNUNG: Achten Sie darauf, dass ausreichend Wasser verwendet wird. Schalten Sie das Gerät direkt aus, wenn die Wasserquelle leer ist.

-  Am besten befestigen Sie den Wasserzufuhrschlauch an der Wasserquelle (z.B. den Eimer oder einen Teich mit sauberem Wasser usw.), damit sich der Schlauch nicht lösen kann.

- Schließen Sie den Wasserzufuhrschlauch an den Wassereinlass (c) an. Ziehen Sie am Zufuhrschlauch, um zu kontrollieren, ob dieser gut gesichert ist.
 - Drehen Sie den Filter auf das Ende des Wasser-zufuhrschlauchs.
 - Platzieren Sie den Filter in der Wasserquelle.

Starten des Motors (Abb. I)
Beachten Sie die Symbole auf der Maschine am Chokehebel und am Gashebel.

- Verschieben Sie den Benzinhebel (16) auf ON.
 - Verschieben Sie den Chokehebel (17) bei einem Kaltstart und wenn das Gerät länger als 1 Stunde nicht benutzt wurde, auf CLOSE.
 - Verschieben Sie den Gashebel (12) von SLOW ca. 1/3 in Richtung des FAST-Stands.
 - Setzen Sie den Motorschalter (13) auf ON.
 - Ziehen Sie mit einem kräftigen Ruck am Startkabel. Wiederholen Sie dies bei Bedarf, bis der Motor anschlägt.

-  Lassen Sie das Startkabel zurückgehen, um den Starter nicht zu beschädigen.

- Drücken Sie bei Bedarf den Choke langsam wieder rein.

Einen Spritzaufsatz installieren

-  Installieren Sie einen Spritzaufsatz nicht vor dem Starten der Maschine. Nach dem Starten des Motors richten Sie die Pistole zuerst auf eine sichere Stelle und spritze ca. 5 Sekunden, um zu entlüften.

Die farbcodierten Spritzaufsätze bieten ein breites Spektrum an Spritzbreiten (von 0° bis 40° und mit einem Reiniginsmittel)
1. Nehmen Sie einen geeigneten Spritzaufsatz aus der Halterung.
2. Ziehen Sie den Kragen am Ende der Lanze nach unten und stecken Sie den Spritzaufsatz in die Lanze. Lassen Sie den Kragen los, um den Spritzaufsatz zu sichern.
3. Ziehen Sie am Spritzaufsatz (2), um zu kontrollieren, ob dieser gut gesichert ist.

Spritzaufsatz	Farbe	Zu verwenden für
0°	Rot	Für hartnäckigen Schmutz. Nicht auf weichen Materialien, Autos und lackierten Oberflächen verwenden.
25°	Grün	Große verschmutzte Flächen.
40°	Weiß	Für mäßige Schmutzansammlungen auf großen Flächen.
Seife	Schwarz	Für Verwendung mit Reinigungsmitteln oder Reinigung bei geringem Druck.

REINIGEN

-  Testen Sie den Gebrauch des richtigen Spritzaufsatzes an einer unauffälligen Stelle.

- Drücken Sie auf den Sicherheitsstift der Spitzpistole, um den Auslöser zu entsperren. Drücken Sie den Auslöser und richten Sie den Wasserstrahl auf das zu reinigende Objekt.
 - Halten Sie die Lanze im geeigneten Abstand von der zu reinigenden Fläche, um Schäden vorzubeugen.
 - Halten Sie mehr Abstand bei sensiblen Flächen und Gegenständen.
 - Um eine effektive Reinigung zu erzielen, halten Sie den Spritzaufsatz in einem Abstand von 15-20 cm und im Winkel von 45°.
 - Lassen Sie den Auslöser los, um den Wasserstrahl zu stoppen.

-  Während des Gebrauchs muss der Hochdruckschlauch komplett abgerollt sein.

Regeln des Wasserdrucks
Bewegen Sie den Gashebel während des Gebrauchs nach links oder rechts, um den Wasserdruck zu regeln.

Gebrauch von Reinigungsmitteln

-  Reinigungsmittel können bei niedrigem Druck mit einem schwarzen Aufsatz verwendet werden.

-  Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die für den Gebrauch mit einem Hochdruckreiniger geeignet sind und befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung. Verwenden Sie keine Bleichmittel. Verwenden Sie NIE ätzende Flüssigkeiten.

Spritzen mit Reinigungsmitteln
1. Drücken Sie den Schlauch für die Reinigungsmittel konform Abbildung auf den gerippten Anschluss der Pumpe.
2. Platzieren Sie das andere Ende des Schlauchs mit Filter in eine Reinigungsmittellösung.

-  Das Mischverhältnis von Reinigungsmittel/Wasser beträgt 1:7. Für 7 l Wasser wird jeweils 1 l Reinigungsmittel verwendet.

- Platzieren Sie den schwarzen Spritzaufsatz auf die Lanze.

-  In der Hochdruckposition der Lanze werden keine Reinigungsmittel übertragen.

- Tragen Sie das Reinigungsmittel mit langen, gleichmäßigen, überlappenden Bewegungen auf die Oberfläche auf.
 - Lassen Sie das Reinigungsmittel 5 Minuten einwirken.
 - Spritzen Sie sauber und wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.

-  Lassen Sie das Reinigungsmittel NIE austrocknen.

- Legen Sie den Schlauch nach dem Gebrauch in einen Behälter mit sauberem Wasser und spritzen Sie einige Zeit sauberes Wasser, um das System gründlich zu reinigen. Rückstände von Reinigungsmitteln in der Pumpe können diese beschädigen. Pumpen, die Schäden aufgrund von Reinigungsmitteln aufweisen, fallen nicht in den Rahmen der Garantie.

Ausschalten (Abb. H+I)

[uitr] Setzen Sie den Motorschalter (13) in den OFF-Stand, um den Motor im Notfall zu stoppen.

- Unter normalen Bedingungen wenden Sie folgendes Verfahren an:
 - Schieben Sie den Gashebel (12) in den SLOW-Stand.
 - Drücken Sie den Motorschalter (13) in den OFF-Stand.
 - Schieben Sie den Benzinhebel (16) in den OFF-Stand.
 - Schalten Sie die Wasserquelle ab.
 - Richten Sie die Spritzpistole IMMER in eine sichere Richtung und drücken Sie den Auslöser, um Druck entweichen zu lassen.
 - Lösen Sie den Zufuhrschlauch vom Wassereinlass.
 - Lösen Sie den Hochdruckschlauch vom Wasserauslass der Pumpe.

WARTUNGSPLAN

-  WARNUNG
Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig ausgeschaltet ist und abgekühlt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen. Arbeiten Sie ausschließlich in einem gut belüfteten Raum.

Wichtig
Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert wurden, um das Risiko auf Beschädigung des Geräts zu reduzieren.

- Bewahren Sie den Hochdruckschlauch auf der Schlauchhaspel.
- Schalten Sie nach jedem Gebrauch den Motor aus und lassen Sie den Druck entweichen.

Luftfilter kontrollieren
Der Luftfilter muss nach 40 Betriebsstunden und langfristiger Lagerung kontrolliert werden.

-  Lassen Sie den Motor nie ohne Luftfilter laufen.

- Schrauben Sie den Deckel des Luftfilters auf.
 - Entfernen Sie den Luftfilter.
 - Waschen Sie den Filter in warmer Seifenlauge und lassen Sie ihn trocknen.
 - Tränken Sie den Filter in Motoröl und quetschen Sie das Öl heraus.
 - Setzen Sie den Luftfilter wieder ein und befestigen Sie den Deckel.

Bougie kontrollieren oder ersetzen



Warnung: Berühren Sie die Bougie oder den Bougiedeckel nicht bei laufendem Motor. Hohe Voltzahl!
Verbrennungsgefahr. Schutzhandschuhe tragen.

1. Ziehen Sie den Bougiedeckel von der Bougie.
2. Entfernen Sie die Bougie mit dem Bougieschlüssel.
3. Kontrollieren Sie die Bougie. Der Abstand zwischen den Elektroden muss 0,7-0,8 mm betragen.
4. Bei Bedarf Bougie ersetzen.

Reinigung des Wassereinlassfilters

Den Wassereinlassfilter nach jedem Gebrauch reinigen. Den Wassereinlassschlauch und den Filter entfernen. Schmutz entfernen und den Filter mit sauberem Wasser spülen.



Auch den Filter hinter dem Wassereinlass der Pumpe reinigen.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Wenn ein Problem auftritt, das nicht im unten stehenden Plan enthalten ist, oder welches nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

Motor

Problem	Ursache	Korrektur
Kein Druck oder unregelmäßiger Druck, Klappern, Druckverlust, geringes Wasservolumen.	1. Spritzaufsatz für geringen Druck verwendet. 2. Wassereinlass blockiert. 3. Unzureichend Wasserdruck. 4. Der Zufuhrschlauch ist geknickt oder undicht. 5. Verstopfter Wassereinlass. 6. Die Wasserzufuhr ist wärmer als 38 °C. 7. Hochdruckschlauch ist blockiert oder undicht. 8. Spritzpistole leckt. 9. Spritzaufsatz ist blockiert. 10. Pumpe ist defekt.	1. Ersetzen durch Hochdruck-Spritzaufsatz. 2. Einlass reinigen. 3. Für ausreichend Wasserdruck sorgen. 4. Begradigen Sie den Zufuhrschlauch, reparieren Sie das Leck. 5. Kontrollieren und reinigen Sie den Zufuhrschlauch. 6. Sorgen Sie für eine kühlere Wasserzufuhr. 7. Ziehen Sie den Schlauch gerade. 8. Ersetzen Sie die Spritzpistole. 9. Reinigen Sie den Spritzaufsatz. 10. Nehmen Sie Kontakt auf mit dem Kundendienst.
Reinigungsmittel vermischt sich nicht mit dem Wasserstrahl	1. Schlauch für Reinigungsmittel nicht untergetaucht. 2. Filter von Schlauch für Reinigungsmittel ist verstopft oder gerissen. 3. Hochdruck-Spritzaufsatz angebracht.	1. Platzieren Sie den Schlauch für Reinigungsmittel in das Reinigungsmittel. 2. Reinigen oder ersetzen Sie den Filter. 3. Ersetzen Sie den Spritzaufsatz.
Motor hat zu wenig Leistung.	1. Luftfilter ist schmutzig.	1. Ersetzen Sie den Luftfilter.
Der Motor startet nicht.	1. Gashebel steht im AUS-Stand. 2. Kein Benzin im Motor. 3. Verschlossene oder schmutzige Bougie. 4. Druckaufbau in der Pumpe.	1. Drehen Sie den Gashebel in den ON-Stand. 2. Füllen Sie den Benzintank oder schalten Sie die Benzinzufuhr ein. 3. Durch die vom Hersteller empfohlene Bougie ersetzen. 4. Drücken Sie den Abzug an der Spritzlanze.
Motor läuft ohne Belastung gut, aber bremst bei voller Belastung ab.	1. Motordrehzahl ist zu niedrig..	1. Drehen Sie den Gashebel ganz auf.
Motor startet nicht; oder startet und läuft unregelmäßig.	1. Niedriger Ölstand. 2. Luftfilter ist schmutzig. 3. Kein Benzin mehr. 4. Veraltetes Benzin. 5. Bougiekabel nicht an Bougie angeschlossen. 6. Schlechte Bougie. 7. Wasser im Benzin. 8. Zu viel Benzin an Bougie.	1. Füllen Sie den Öltank bis zum richtigen Pegel. 2. Luftfilter reinigen oder ersetzen. 3. Füllen Sie den Benzintank. 4. Lassen Sie den Gastank leerlaufen und füllen Sie ihn mit frischem Benzin. 5. Schließen Sie das Kabel an die Bougie an. 6. Bougie ersetzen. 7. Lassen Sie den Benzintank leerlaufen und füllen Sie ihn mit frischem Benzin. 8. Öffnen Sie den Choke komplett und lassen Sie den Motor laufen..
Motor schaltet während des Betriebs ab.	1. Kein Benzin mehr. 2. Niedriger Ölstand.	1. Füllen Sie den Benzintank. 2. Füllen Sie den Öltank bis zum richtigen Pegel.

Problem	Ursache	Korrektur
Motor spuckt.	1. Choke wird zu schnell geöffnet.	1. Schieben Sie den Choke zur Hälfte zurück, bis der Motor weich läuft.

Pumpe

Problem	Ursache	Korrektur
Kein Reinigungsmittel	1. Falschen Spritzaufsatz angebracht. 2. Reinigungsmittelschlauch oder -filter ist verstopft.	1. Einen schwarzen Spritzaufsatz anbringen. 2. Den Schlauch lösen und die Verstopfung beheben.
Gerät erreicht den benötigten Wasserdruck nicht.	1. Begrenzte oder unzureichende Wasserzufuhr. 2. Ungeeignetes oder verschlissenes Spritzstück. 3. Regler zu niedrige eingestellt.	1. Kontrollieren Sie den Zufuhrschlauch, den Krahn und den Einlasswasserfilter. Muss an eine Wasserquelle, die 22 Liter pro Minute (6 GPM) bietet, angeschlossen sein. 2. Ersetzen Sie den Spritzaufsatz. 3. Erhöhen Sie den Druck.
Thermisches Entlastungsventil ist offen und gibt Wasser von der Seite der Pumpe am.	1. Die Wassertemperatur ist zu hoch. 2. Die Pumpe hat mehr als 3 Minuten gearbeitet, ohne den Abzug zu ziehen.	1. Nur kaltes Wasser verwenden. 2. Ziehen Sie den Abzug alle drei Minuten mindestens 30 Sekunden an.
Leck in den Fassungen	1. Leck in den Fassungen, im Schlauch oder in der Pistole.	1. Verwenden Sie Teflonband, um den Schlauch zu reparieren, ersetzen Sie den Schlauch oder die Pistole. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
Ölpegel ist niedrig.	1. Bei normalem Gebrauch wird Öl verbraucht.	1. Kontrollieren Sie den Ölstand. Füllen Sie nach oder ersetzen Sie durch SAE 15W40-Öl.
Öl hat eine milchige Farbe.	1. Dichtungen sind verschlissen und Wasser ist hinein geleck.	1. Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst, um die Dichtungen ersetzen zu lassen.

Winteraufbewahrung



Schützen Sie den Hochdruckreiniger vor Temperaturen um den Gefrierpunkt.

- Wenn Sie das nicht tun, kann Ihre Pumpe dauerhaft beschädigt und das Gerät unbrauchbar werden.
- Frostschaden fällt nicht in den Rahmen der Garantie.

Schützen vor Temperaturen unter dem Gefrierpunkt

1. Ziehen Sie den Bougiedeckel von der Bougie.
2. Schließen Sie einen 1 m langen Gartenschlauch an den Wassereinlass an. Gießen Sie alkoholfreies RV-Antifrostschutzmittel in den Schlauch.
3. Ziehen Sie mehrere Male am Startkabel, bis Antifrostschutzmittel aus dem Hochdruckschlauch kommt.
4. Entfernen Sie den Gartenschlauch.
5. Drücken Sie den Bougiedeckel wieder auf die Bougie.



Verwenden Sie nur RV-Antifrostschutzmittel. Andere Antifrostschutzmittel sind korrosiv und können Schäden an der Pumpe verursachen.

6. Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort (vorzugsweise in einem beheizten Raum).

Langfristige Aufbewahrung

Wenn Sie den Hochdruckreiniger länger als 30 Tage nicht verwenden, müssen Sie den Motor und die Pumpe auf eine langfristige Aufbewahrung vorbereiten.

Schutz des Benzinsystems

Benzin wird alt, wenn es 30 Tage aufbewahrt wird. Verschmutztes Benzin verursacht Säuren und Gummiblagerungen im Benzinssystem. Wenn das Benzin nicht mit einem Benzinstabilisator behandelt wird, muss dies aus dem Motor abgelassen werden. Lassen Sie den Motor laufen, bis er wegen Benzinmangel stoppt.

Bei Gebrauch von Benzinstabilisatoren ist es nicht notwendig, das Benzin aus dem Motor zu entfernen. Lassen Sie den Motor kurz laufen, um den Stabilisator durch das Benzinssystem zirkulieren zu lassen. Motor und Benzin können bis zu 24 Monaten gelagert werden.

Wenn Benzin abgelassen wird, wird der Gebrauch eines Benzinstabilisators im Lagercontainer noch immer empfohlen, um die Frische zu erhalten.

Aufbewahrungstipps

1. Bewahren Sie KEIN Benzin von einer Saison zur anderen, wenn keine Benzinstabilisatoren hinzugefügt wurden.
2. Ersetzen Sie den Benzintank, wenn dieser rostet. Rost und/oder Schmutz im Benzin kann Probleme verursachen, wenn das Gerät verwendet wird.
3. Bedecken Sie das Gerät mit einer geeigneten Schutzhülle, unter der keine Kondensatbildung entstehen kann.

WARTUNGSPLAN

Gute Wartung verlängert die Lebensdauer des Hochdruckreinigers und sorgt für einen sicheren und problemlosen Gebrauch.

Teil	Handlung	Bei jedem Gebrauch	Erster Monat oder 20 Stunden	Jede Saison oder 50 Stunden	Alle 6 Monate oder 100 Stunden	Alle 12 Monate oder 300 Stunden
Motoröl	Ölstand kontrollieren	x				
	ersetzen		x		x	
Öl in der Pumpe	Ölstand kontrollieren	x				
	reinigen und ersetzen wenn nötig		x		x	
Luftfilter	kontrollieren	x				
	reinigen			x*	x*	
	ersetzen					x*
Bougie	reinigen				x	
	ersetzen					x
Benzinventil	kontrollieren					x
Benzintank und -filter	reinigen					x
Benzinleitung	kontrollieren					x

* häufiger bei staubiger Umgebung.

Wichtig

Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert wurden, um das Risiko auf Beschädigung des Geräts zu reduzieren.



WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen. Arbeiten Sie ausschließlich in einem gut belüfteten Raum.

Motorölwechsel

Das Abzapfen des Motoröls während der Motor noch warm ist, sorgt dafür, dass das Abzapfen schnell und einfach ist.

Technische Daten

Betriebsdruck	bar	180
Max. Betriebsdruck	bar	207
Drehzahl	min ⁻¹	3.400
Wasserverbrauch	l/min	10
Höchstdruck Wasserzufuhr	l/min	9
Benzinmotor	luftgekühlt	4-Takt, OHV
Inhalt Brennstofftank	l	3,6
Carterinhalt	l	0,6
Brennstoff	bleifrei	Euro 95 (E10)
Motoröl	l	SAE10W30
Pumpenöl	l	SAE80W90
Inhalt Seifentank	l	1,8
Startsystem		Zugstarter
Bougie	Typ	FT627C
Gewicht	kg	37,7

Lärm

L _{PA} (Schalldruckpegel) *	dB(A)	92,7/7m
L _{WA} (Geräuschpegel)	dB(A)	106,4

* Schalldruckpegel am Arbeitsplatz.
Unsicherheit K = 3 dB (A).



Gehörschutz tragen!

Vibrationen

Vibrationsemissionswert a _h	m/s ²	3,14
Unsicherheitsfaktor K = 1,5	m/s ²	

WARNHINWEIS

Der Vibrationsemissionswert während des Gebrauchs des eräts kann vom angegebenen Wert abweichen und ist von der Art und Weise der Nutzung abhängig.

- Von der Art der zu reinigenden Fläche.
- Zustand und Wartung des Geräts.
- Richtigen Spritzaufsatz für die zu behandelnde Fläche/das Objekt nutzen.
- Das Gerät wird konform Verwendungszweck und Anleitung benutzt.

Dieses Gerät kann bei langfristigem Gebrauch ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom verursachen. Machen Sie regelmäßige Pausen.

GARANTIE

Siehe beiliegende Garantiebestimmungen.

UMWELT

Entsorgung



Ihr Produkt, das Zubehör und die Verpackung sollten umweltfreundlich getrennt recycelt werden.

Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll. Entsprechend der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG für Elektro- und Elektronikschrott sowie für die Umsetzung im Hinblick auf die nationalen Gesetze müssen ausgediente Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und umweltfreundlich entsorgt werden.

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.

HÖGTRYCKSTVÄTT MED BENSINMOTOR 57535

VARNING



Läs alla säkerhetsvarningar och alla anvisningar. Fel som uppstår till följd av att varningarna och anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elchock, brand och/eller allvarliga kroppsskador. **Spara alla varningar och anvisningar för framtida referens.**

SÄKERHETSVARNINGAR

lakttag vid bruk av maskinen alltid de bifogade säkerhetsvarningarna och de tillkommande säkerhetsvarningarna.

Följande symboler används i denna bruksanvisning:



Anger risk för person-eller maskinskada.

Följande piktogram visas på maskinen



Lämna inte enheten igång längre än 1 minut utan att använda den, annars kommer pumpen att överhettas



Låt inte enheten frysa.



Ha alltid på dig skyddsglasögon.



Högtryckssprut kan orsaka allvarlig kroppsskada. Används försiktigt. Rikta aldrig vattenstrålen mot dig själv eller andra personer. Rikta aldrig vattenstrålen mot själva maskinen. Rikta aldrig vattenstrålen mot elektriska ledningar eller eluttag.



Garantin upphör att gälla om du överskrider det förinställda trycket som orsakar allvarliga skador på pump och avlastare.



Använd inte högtryckstvätten i slutna utrymmen utan ventilation. Kolmonoxid k

YTTERLIGARE SÄKERHETSVARNINGAR FÖR HÖGTRYCKSGENERATORER

Personlig säkerhet

- Högtryckstvätten får inte användas av barn eller utbildade personer.
- Observera: när maskinen slås på hoppar den bakåt tack vare kraften av vattentrycket.
- Använd aldrig maskinen i närheten av människor, såvida de inte bär skyddskläder.
- Rikta aldrig in vattenstrålen mot dig själv eller andra för att rengöra kläder eller skor.
- Håll högtrycksslangen ansluten till maskinen så länge systemet är trycksatt.
- Det är farligt att koppla bort högtrycksslangen medan systemet är trycksatt.
- Använd inte syror eller brandfarliga vätskor i maskinen. Använd endast tvättmedel med ett pH-värde på 6-8.
- Använd aldrig maskinen om anslutningsledningen, säkerhetsföreskrifterna eller andra viktiga delar har skadats.
- När maskinen inte används måste maskinen vara avstängd för att undvika oavsiktlig start.



Bränsle och dess ångor är extremt brandfarliga och explosiva.



Brand eller explosion kan orsaka allvarliga brännskador eller dödsfall.

Vid tillsats eller tömning av bränsle

- Stäng av högtryckstvätten och låt den svalna i minst 2 minuter innan du tar bort bränslelocket. Lossa locket långsamt för att släppa ut trycket ur tanken.
- Fyll eller töm inte bränsletanken utomhus.
- ÖVERFYLL INTE tanken. Ge utrymme för bränslets utvidgning (25 mm uppifrån).
- Om bränsle spills ut, vänta tills det har förångats innan du startar motorn.
- Håll bränslet borta från gnistor, öppna lågor, kontrollampor, värme och andra antändningskällor.
- Tänd INTE cigaretter och rök inte.

Vid start av utrustningen

- Se till att tändstiftet, avgasröret, bränslelocket och luftrenaren är på plats.
- Sätt INTE igång motorn med borttaget tändstift.

Vid användning av utrustning

- Tippa INTE motorn eller utrustningen i en vinkel som får bränslet att spillas ut.
- Spruta INTE ut brandfarliga vätskor.

Vid transport eller reparation av utrustning

- Transport/reparation med TOM bränsletank eller med bränsleavstängningsventilen AV.
- Koppla bort tändstiftstråden.

Vid förvaring av bränsle eller utrustning med bränsle i tanken

- Förvaras på avstånd från ugnar, spisar, vattenvärmare, torktumlare eller andra apparater som har kontrollampor eller annan antändningskälla eftersom de kan antända bränsleångor.



Motoravgaser innehåller kolmonoxid, en luktfri, färglös giftgas. Inandning av kolmonoxid kan orsaka huvudvärk, trötthet, yrsel, kräkningar, förvirring, kramper, illamående, svimning eller död. Vissa kemikalier eller tvättmedel kan vara skadliga vid inandning eller intag, vilket kan orsaka svårt illamående, svimning eller förgiftning.



Använd högtryckstvätten ENDAST utomhus.



Använd ett andningsskydd eller mask närhelst det finns risk för att ånga kan inandas.



Startsnörets kickback (snabb återgång) kan leda till kroppsskada. Kickbacken kommer att dra hand och arm mot motorn snabbare än du kan släppa efter. Det kan leda till allvarlig skada.

- Dra ALDRIG i startrepet utan att först släppa ut sprutpistolens tryck.
- När du startar motorn, dra långsamt i snöret tills motstånd känns och dra sedan snabbt för att undvika återgången.
- Efter varje startförsök, där motorn inte sätts igång, peka alltid sprutpistolen i säker riktning och tryck in sprutpistolen för att frigöra det höga trycket.
- Ta tag i sprutpistolen med båda händerna när du använder högtryckssprayen för att undvika skador när sprutpistolen skjuts tillbaka.
- Använd högtryckstvätten från en stabil yta.
- Rör INTE vid heta delar och UNDVIK heta avgaser.
- Låt utrustningen svalna före beröring.
- Håll minst 1,5 m avstånd på alla sidor av högtryckstvätten inklusive upptill.
- Reparera ALDRIG högtrycksslangen. Byt ut den.
- Reparera ALDRIG läckande anslutningar med tätningsmedel av något slag. Byt ut O-ringen eller tätningen.
- Håll högtrycksslangen ansluten till pumpen och sprutpistolen medan systemet är trycksatt.
- Fäst INTE sprutpistolen i öppet läge.

- Låt INTE sprutpistolen vara oöverbvakad när maskinen är igång.
- Använd ALDRIG en sprutpistol som inte har en avtryckare eller avtrycksskydd på plats och är i funktionsdugligt skick.
- Se alltid till att sprutpistolen, munstyckena och tillbehören är korrekt anslutna.
- Använd ALDRIG högtryckstvätten utan skyddshus eller kåpor.
- Bär INTE lösa kläder, smycken eller något som kan fastna i startsystemet eller andra roterande delar.
- Sätt upp långt hår och ta av dig smycken.



Oavsiktlig gnistbildning kan leda till brand eller elektriska stötar.



När du justerar eller gör reparationer på din högtryckstvätt
Koppla bort tändstiftets lock från tändstiftet och placera det där det inte kan komma i kontakt med tändstiftet.



När du testar motorns gnista

- Använd godkänd tändstiftstestare.
- Kontrollera INTE om gnistan med borttaget tändstift



Högtryckssprutning kan skada ömtåliga föremål inklusive glas. Rikta INTE sprutpistolen mot glaset när du använder den röda 0° sprutspetsen.



Felaktig behandling av högtryckstvätten kan skada den och förkorta dess livslängd.

- Använd ALDRIG enheter med trasiga eller saknade delar, eller utan skyddshus eller kåpor.
- Ändra INTE högtryckstvätten på något sätt.
- Innan du startar högtryckstvätten i kallt väder, kontrollera alla delar av utrustningen för att vara säkra på att is inte har bildats där.
- Flytta ALDRIG maskinen genom att dra i slangarna. Använd handtaget på enheten.
- Kontrollera bränslesystemet med avseende på läckor eller tecken på försämring, såsom en nött eller svampig slang, lösa eller saknade klämmor eller en skadad tank eller lock. Korrigera alla defekter innan du använder högtryckstvätten.

BESKRIVNING (FIG. A)

Din högtryckstvätt har konstruerats för utomhus rengöring av sten, trä, metall och plastmaterial.

1. Handgrepp
2. Främre klämma
3. Munstycken
4. Sprutpistolhållare
5. Motor
6. Lanshållare
7. Startmekanism
8. Hjul
9. Slanghållare

Motorn

10. Ljuddämpare
11. Luftfilter
12. Spjällventil
13. Motoromkopplare
14. Dynamo
15. Startsladd
16. Bränslespak
17. Choke-spak
18. Tändstift
19. Bränsletankens lock.
20. Bränsletank
21. Oljedräneringsplugg
22. Oljepåfyllningslock

Pakets innehåll

Högtryckstvätt
Spraypistol
Sprutlans
Högtrycksslang 8 m
Vattenslang 2,8 m
Slang för rengöringsmedel 1 m
4 munstycken
Manuell
Garanti och service
Säkerhetsbestämmelser

MONTERING

Lanshållare (fig. B)

Fäst lanshållaren (6) på muttern i den främre klämman (2). Fäst muttern med en skiftnyckel.

Slanghållare (fig. C)

Skruva in slanghållaren (9) på baksidan av munstyckshållaren.

Sprutpistolhållare (fig. D)

Skjut in sprutpistolhållaren (4) på handtaget.

Hjul (fig. E)



Placera högtryckstvätten på en trälåda eller på en annan ram för att montera hjulen.

1. Sätt in hjulaxeln (a) i hjulets mitt (8). Sätt in hjulaxelringen (b) i den andra änden av axeln, på andra sidan av hjulet.
2. Placera hjulet med axeln och ringen i högtryckstvättens huvudram. Se till att hjulaxeln (a) är helt insatt till slutet.
3. Dra åt en mutter (c) på axeln. Se till att dra åt den ordentligt.
4. Upprepa steg 1-3 för att sätta på det andra hjulet.

Montering av den främre klämman (fig. F)

Tryck på rören på den främre klämman (2) i öppningarna i ramen tills de klickar på plats.

Montering av handtaget (fig. G)

Tryck på handgreppens (1) rör i ramens rör tills de fästs på plats.

Montera lansen på sprutpistolen

Sätt in lansen i sprutpistolen och dra åt den.

Fäst högtrycksslangen på sprutpistolen

1. Veckla ut högtrycksslangen helt och fäst sedan slangutloppet vid sprutpistolen.
2. Fäst den ordentligt.

Fästa högtrycksslangen på pumpen (fig H)

Anslut högtrycksslangen till pumpens vattenuttag (b).

FÖR FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Placera ventilationsproppen och fylla pumpen med olja (fig. H)



OBS: pumpen är delvis fylld med olja vid leverans.

- Ta bort bulten (d) från pumpens oljereservoar och fyll pumpen med 100 ml olja. Dra åt bulten igen.



Fyll pumpen med SAE80W-90 fyrtaktsmotorolja. En annan typ av olja kan orsaka skador.

- Sätt i ventilationsproppen (e) och locket på pumpen och dra åt den manuellt.



Ventilkontakten och locket måste placeras före användning.
Fyll vevhuset med olja



WARNING: apparaten levereras utan olja i vevhuset. Innan motorn startas måste vevhuset fyllas med SAE 10W-30, fyrtaktsmotorolja. Se till att den inte flödar över. Om oljenivån är för hög eller för låg kan det orsaka skador på motorn.

1. Lossa oljemätsticken moturs och ta ut den. Rengör den med en ren trasa.
2. Sätt tillbaka oljemätsticken, men dra inte åt den. Dra ut oljemätsticken från vevhuset igen och kontrollera oljenivån.
3. Fyll på oljan om oljenivån är halvvägs upp på oljemätsticken eller lägre.
4. Sätt tillbaka oljemätsticken och dra åt den medurs.



Fyll på pumpen med SAE 10W-30, 4-takts motorolja. All annan olja kan orsaka skador.



Motoroljan måste bytas ut efter de första 5 timmarna. Sedan var 50:e drifttimme.

Påfyllning av bränsle



Se alltid till att det före användning är tillräckligt med bränsle i bränsletanken.



Överfyll inte bränsletanken.



Under användning och transport kan bränsle läcka från tanken. Detta är normalt.



Använd ny blyfri bensin Euro 95 (E10). Använd inte bränsle som skapas med etanol. Blanda INTE olja och bränsle.



Stäng alltid av motorn och låt motorn svalna innan tanken fylls på igen.

1. Rengör området runt tanklocket och ta sedan bort tanklocket.
2. Fyll noga på för att förhindra överfyllning eller spill. Fyll INTE tanken över bränsletankfiltrets överkant.
3. Ta bort det utspillda bränslet innan du startar motorn.
4. Dra åt tanklocket ordentligt.



Se till att bränslefiltret är på plats vid bränslepåfyllning och vidta alla säkerhetsåtgärder.

Ansluta en trädgårdsslang (fig. H)



Du måste veckla ut högtrycksslangen helt innan du installerar trädgårdsslangen.

Anslut trädgårdsslangen till pumpens vatteninlopp (c). Dra i slangens för att kontrollera om slangens är ordentligt låst.

Anslutning av vattenförsörjningsslangen och vatteninloppsfiltret (fig. H)

Använd vattenförsörjningsslangen i kombination med vatteninloppsfiltret om vatten används från en källa eller en damm



Vatteninloppsfiltret är avsett för upprepad användning. Rengör filtret efter varje användning.



WARNING: se till att tillräckligt med vatten kan användas. Stäng omedelbart av motorn om vattenkällan är tom.



Det är bäst att fästa vattenförsörjningsslangen vid vattenkällan (som en hink eller en damm med rent vatten etc.) så att slangens inte lossnar.

1. Anslut vattenförsörjningsslangen till vatteninloppet (c). Dra i tillförselsslangen för att kontrollera om den är ordentligt låst.
2. Vrid filtret på änden av vattentillförselsslangen.
3. Placera filtret i vattenkällan.

Starta motorn (fig. I)

Var uppmärksam på symbolerna på maskinen nära chokespaken och spjällventilen.

1. Skjut bränslespaken (16) till läget ON.
2. Skjut chokespaken (17) till CLOSE-läget under kallstart och om maskinen inte används på 1 timme.
3. Skjut gasreglaget (12) från läget SLOW upp till ca. 1/3 i riktning mot FAST-läget.
4. Sätt motorbrytaren (13) i läget ON.
5. Dra hårt i startsnöret (15). Upprepa detta om det behövs tills motorn har startat.



Lossa startkabeln för att förhindra skador på startsystemet.

6. Om det behövs trycker du långsamt på choken igen.

Installera ett munstycke



Installera inte ett munstycke innan du startar motorn. Efter att ha startat motorn ska du först rikta in munstycket mot en säker plats och spraya i cirka 5 sekunder för att avlufta systemet.

De färgkodade munstyckena erbjuder ett stort antal sprutbredder (från 0 ° till 40 ° och med ett rengöringsmedel)

1. Ta ett lämpligt munstycke från munstyckshållaren.
2. Dra i kragen i slutet av sprutpistolens lans nedåt och sätt in munstycket i sprutpistollansen. Lossa kragen för att låsa munstycket.
3. Dra i munstycket för att kontrollera om det är korrekt monterat.

Munstycke	Färg	Används för
0°	röd	Envis smuts. Används inte på mjuka material, bilar och lackerade ytor.
25°	grön	Stora smutsiga ytor.
40°	vit	Mild smutsansamling på en stor yta.
rengörings-medel	svart	Använd med rengöringsprodukter eller rengöring med lågt tryck.

RENGÖRING



Testa användningen av rätt munstycke på ett ej iögonfallande område.

1. Tryck på sprutpistolens säkerhetsspärr för att frigöra avtryckaren. Tryck på avtryckaren och rikta vattenstrålen mot föremålet som ska rengöras.
2. Håll lansen på lämpligt avstånd från ytan som ska rengöras för att förhindra skador på ytan som ska rengöras. Håll ett säkert avstånd till känsliga ytor och föremål.
3. Håll munstycket på ett avstånd av 15 - 20 cm och i en vinkel på 45° för den mest effektiva rengöringen.
4. Släpp upp avtryckaren för att stoppa vattenstrålen.



Högtrycksslangen måste lossas helt under användning.

Kontroll av vattentrycket

Flytta gasreglaget åt vänster eller höger under användningen för att kontrollera vattentrycket.

Använd rengöringsmedel

 Applicering av tvättmedel sker vid lågt tryck med ett svart munstycke.

 Använd endast rengöringsmedel som är avsedda för användning med en högtryckstvätt, och följ alltid anvisningarna på förpackningen. Använd inte blekmedel. Använd ALDRIG frätande vätskor.

Applicera rengöringsmedel

- Tryck på slangen för rengöringsmedel på pumpens ribbade beslag så som visas.
- Placera den andra änden av slangen med filter i en rengöringslösning.

 Förhållandet rengöringsmedel/vatten är 1: 7. Så 1 liter rengöringsmedel kräver 7 liter vatten.

- Placera det svarta munstycket på lansen.

 Rengöringsmedel kommer att förbli på plats när lansen är i högtryckstvätten.

- Applicera rengöringsmedlet på ytan med långa, stadiga överlappande rörelser.
- Låt rengöringsmedlet dra i 5 minuter.
- Spraya rent och upprepa detta om det behövs.

 Låt ALDRIG tvättmedlet torka in.

- Efter användning ska du placera slangen i en behållare med rent vatten och spraya rent vatten en stund för att rengöra systemet ordentligt. Om det finns kvar rengöringsmedel i pumpen kan den skadas. Pumpar skadade av rengöringsmedel täcks inte av garantin.

Avstängning (fig. H+I)

 För att stoppa motorn i en nödsituation, tryck motoromkopplaren (13) till läget OFF.

- Följ följande procedur under normala förhållanden:
- Skjut gasreglaget (12) till läget SLOW.
- Tryck motoromkopplaren (13) till OFF-läge.
- Skjut bränslespaken (16) till läget OFF.

PROBLEM OCH LÖSNINGAR

Om du stöter på ett problem som inte visas i diagrammet nedan eller problemet inte kan lösas, kan du vända dig till din köpadress.

Motor

Problem	Orsak	Korrigering
Underlåtenhet att producera tryck, felaktigt tryck, skakningar, tryckförlust, låg vattenvolym.	1. Lågtryckssprutspetsen är installerad.	1. Byt ut med högtryckssprutspetsen.
	2. Vatteninloppet är blockerat.	2. Rensa inloppet.
	3. Otillräcklig vattenförsörjning.	3. Tillhandahåll ett tillräckligt vattenflöde.
	4. Inloppsslang en är vikt eller läcker.	4. Räta ut inloppsslang en, läcka från en patch.
	5. Skärm för igensatt inloppsslang.	5. Kontrollera och rengör inloppsslangens skärm.
	6. Vattenförsörjningen är över 38° C.	6. Tillhandahåll kylarens vattenförsörjning.
	7. Högtrycksslang en är blockerad eller läcker.	7. Rensa blocken i utloppsslang en.
	8. Sprutpistol en läcker.	8. Byt ut sprutpistol en.
	9. Sprutspetsen är tillsatt.	9. Rengör sprutspetsen.
	10. Pumpen är felaktig	10. Kontakta den lokala serviceagenten

- Stäng av vattenkällan.
- Rikta ALLTID sprutpistolen i en säker riktning och tryck på avtryckaren för att släppa ut trycket.
- Lossa matningsslangen från vatteninloppet.
- Lossa tillförselsslangen från pumpens vattenuttag.

UNDERHÅLL

 Se till att apparaten är avstängd och helt avkyld innan underhållsarbeten utförs. Arbeta endast i väl ventilerade utrymmen.

Viktigt

- Använd endast delar som tillhandahålls av tillverkaren för att minska risken för skador på apparaten.
- Håll högtrycksslangen på slangrullen.
- Stäng av motorn och släpp ut trycket efter varje användning.

Kontroll av luftfiltret

Luftfiltret måste kontrolleras efter 50 driftstimmar och lång lagring.

 Kör aldrig motorn utan luftfilter.

- Skruva loss locket på luftfiltret.
- Ta bort luftfiltret
- Rengör filtret i varmt tvålvatten och låt det torka.
- Lägg ned filtret i motorolja och pressa sedan ut oljan.
- Byt ut luftfiltret och skruva fast locket.

Kontrollera eller byt ut tändstiftet

 Varning: rör inte tändstiftet eller tändstiftslocket när motorn är igång. Högspänning! Risk för brännskador. Ha på dig skyddshandskar.

- Ta bort tändstiftslocket från tändstiftet.
- Ta bort tändstiftet med tändstiftsnyckeln.
- Kontrollera tändstiftet. Avståndet mellan elektroderna måste vara 0,7 till 0,8 mm.
- Byt ut tändstiftet vid behov.

Rengöring av vatteninloppets filter

Rensa vatteninloppsfilteret efter varje användning. Ta bort vatteninloppsslangen och ta bort filtret. Ta bort smuts och skölj filtret med rent vatten.

 Rengör också filtret bakom pumpens vatteninlopp.

Problem	Orsak	Korrigering
Rengöringsmedel kan inte blandas med spray.	1. Rengöringsmedlets sifonrör är inte nedsänkt. 2. Rengöringssifonröret/-filtret är igensatt eller sprucket. 3. Högtryckssprutspetsen är installerad.	1. Sätt in tvättmedelssifoneringsröret i tvättmedlet. 2. Rengör eller byt ut filter-/tvättmedelssifonröret. 3. Byt ut med lågtryckssprutspetsen.
Motorn saknar kraft.	1. Smutsigt luftfilter.	1. Byt ut luftfiltret.
Motorn startar inte.	1. Gasreglagespakens på/av-brytare i OFF-läge. 2. Inget bränsle i motorn. 3. Slitet eller smutsigt tändstift. 4. Tryckup byggnad i pumpen.	1. Vrid spjällventilsspaken till läget ON. 2. Fyll på bränsletanken eller bränsletillförseln. 3. Byt ut med fabri kens rekommenderade tändstift. 4. Tryck in avtryckaren på sprutlansen.
Motorn går bra utan belastning utan ”nedsaktningar” under full belastning.	1. Motorvarvtalet är för lågt.	1. Justera gasspaken tillbaka till full gas.
Motorn startar inte; eller startar och går ojämnt.	1. Låg oljenivå. 2. Smutsig luftrenare. 3. Bensinen är slut. 4. Gammal bensin. 5. Tändstiftstråden är inte ansluten till tändstift. 6. Dåligt tändstift. 7. Vatten i bensin. 8. Överanvändning av choken.	1. Fyll vevhuset till rätt nivå. 2. Rengör eller byt ut luftrenaren. 3. Fyll på bränsletanken. 4. Töm ut gastanken, fyll på med nytt bränsle. 5. Anslut ledningen till tändstiftet. 6. Byt ut tändstiftet. 7. Töm ut gastanken, fyll på med nytt bränsle. 8. Öppna choken helt och starta motorn.
Motorn stängs av under drift.	1. Bensinen är slut. 2. Låg oljenivå.	1. Bensinen är slut. 2. Låg oljenivå.
Motorn ”hackar” eller stängs av.	1. Choke öppnas för tidigt.	1. Flytta choken till halvvägs vridningsläge tills motorn går smidigt.

Pump

Problem	Orsak	Korrigering
Inget lågtryckstvättmedel kommer ut.	1. Användning av fel munstycke. 2. Sifonslang en eller filtret är anslutet.	1. Sätt i det svarta tvålmunstycket. 2. Koppla ur sifonslang en.
Enheten når inte nödvändigt vattentryck.	1. Begränsad eller otillräcklig vattenförsörjning. 2. Olämpligt eller slitet munstycke. 3. Regulatorns inställning är för låg.	1. Kontrollera tillförselsslang en, kranen och inloppsvattenfilter et. Måste anslutas till en vattenkälla som ger minst 22 liter (6 GPM) per minut. 2. Byt ut munstycket. 3. Återställ avlastaren genom att vrida på ratten
Den termiska avlastningsventilen är öppen och tömmer ut vatten från pumpens sida.	1. Vattentemperaturen är för hög. 2. Pumpen har arbetat i mer än 3 minuter utan att dra i avtryckaren.	1. Använd endast kallt vatten. 2. Dra avtryckaren i minst 30 sekunder var tredje minut.
Läcka i beslagen.	1. Normal användning förbrukar olja med tiden.	1. Använd teflontejp eller rörtät ningsmedel för att dra åt slangmonteringen, byt ut slang en eller pistol en. Om problemet kvarstår, ta med den till din högtryckstvättförsäljare.
Pumpoljenivån är låg.	1. Under normala förhållanden används olja	1. Kontrollera oljenivån. Överfyll inte. Fyll på med SAE 15W40 olja.
Oljan har en mjölkaktig färg.	1. Tätningar har slitits ut vid användningen och vatten har läckt ut.	1. Ta enheten till servicecentret för att låta byta ut tätningarna.

Vinterförvaring

 Du måste skydda enheten mot frystemperaturer.

- Om du inte gör det kommer du permanent att skada din pump och göra din enhet oanvändbar.
- Frys-skador täcks inte av garantin.

Skydd mot temperaturer under noll

- Ta bort tändstiftslocket från tändstiftet.
- Anslut en trädgårdsslang på 1 meters längd till vatteninloppet. Håll RV-frostskyddsmedel utan alkohol i slangen.
- Dra i startsnöret flera gånger tills frostskyddet frigörs från högtrycksslangen.
- Ta bort trädgårdsslangen.
- Tryck på tändstiftslocket på tändstiftet.

 Använd endast RV-frostskyddsmedel. Andra typer av frostskyddsmedel är frätande och kan skada pumpen.

- Förvara maskinen på en ren, torr plats (helst i ett uppvärmt rum).

Långtidslagring

Om du inte planerar att använda högtryckstvätten i mer än 30 dagar måste du förbereda motorn och pumpen för långvarig lagring.

UNDERHÅLLSTABELL

Regelbundet underhåll är det allra viktigaste för bästa prestanda och säker drift.

komponent	åtgärd	vilken användning som helst	varje månad eller var 20:e timme	varje säsong eller var 50:e timme	var 6:e månad eller var 100:e timme	var 12:e månad eller var 300:e timme
motorolja	kontroll av oljenivån	x				
	byt ut		x		x	

pumpa olja	kontroll av oljenivån	x				
	byt ut		x		x	
luftrenare	kontrollera	x				
	rengör			x*	x*	
	byt ut					x*
tändstift	rengör				x	
	byt ut					x
bränsleventil	kontrollera					x
bränsletank och bränslefilter	rengör					x
Bränslemat-ningsledning	kontrollera					x

* vaker indien gebruikt in stoffige omgevingen.

Försiktigt

Använd endast delar som tillhandahålls av tillverkaren för att minska risken för skador på maskinen.

 **VARNING**
Innan service utförs, se till att maskinen är helt avstängd och se till att det finns en god ventilation i området.

Skydda bränslesystemet

Bränslet blir gammalt när det lagras under 30 dagar. Inaktivt bränsle gör att syror och gummiavlagringar bildas i bränslesystemet eller på viktiga förgasardelar.

Före lagring, om bensinen inte har behandlats med en bränslestabilisator, måste den dräneras från motorn till en godkänd behållare. Kör sedan motorn tills den stoppar på grund av brist på bränsle.

När bränslestabilisatorer används enligt deras instruktioner finns det inget behov av att tappa ut bensinen från motorn före förvaring. Kör motorn under en kort tid för att cirkulera stabilisator genom hela bränslesystemet. Motorn och bränslet kan sedan lagras upp till 24 månader.

Om bensin dräneras rekommenderas fortfarande användning av en bränslestabilisator i förvaringsbehållaren för att bibehålla färskheten.

Förvaringstips

- Förvara INTE bränsle från en säsong till en annan om det inte har behandlats med bränslestabilisator.
- Byt ut bränslebehållaren om den börjar rosta. Rost och/eller smuts i bränslet kan orsaka problem om det används till den här enheten.
- Täck enheten med en lämplig skyddskåpa som inte kvarhåller fukt.

Byte av motorolja

Tömning av motoroljan medan motorn fortfarande är varm garanterar att dräneringen blir snabb och enkel.

TEKNISKA DATA

Drifttryck	bar	180
Max. drifttryck	bar	207
Hastighet	min ⁻¹	3.400
Vattenförbrukning	l/min	10
Max. tryckvattentillförsel	l/min	9
Bensinmotor	luftkyld	4-takts OHV
Bränsletankens kapacitet	l	3,6
Vevhusets kapacitet	l	0,6
Bränsle	blyfritt	Euro 95 (E10)
Motorolja		SAE10W30
Pumpolja		SAE80W90
Tvålbehållarens kapacitet	l	1,8
Starta systemet		startmekanism
Tändstiftstyp		FT627C
Vikt	kg	37,7

Buller

LpA (ljudtryck) *	dB (A)	92,7/7m
LwA (ljudnivå)	dB (A)	106,4

* Ljudtrycksnivå på arbetsplatsen.
Osäkerhet K = 3 dB(A).

Vibration

Värde för vibrationsemissioner a _h	m/s ²	3,14
Osäkerhet K = 1,5 m/s ² .		

57535

VARNING

Vid faktisk användning kan vibrationsutsläppsvärdet skilja sig från det angivna värdet och det beror på hur apparaten används:

- Ytor som rengörs.
- Apparatens skick och underhåll.
- Rätt munstycke för ytan/föremålet som ska behandlas.
- Motorn används enligt konstruktionens syfte och enligt dessa instruktioner.

Vid långvarig användning kan den här apparaten orsaka handarms vibrationssyndrom (HAVS). Pausa ofta.

GARANTI

Se de bifogade garantivillkoren för uppgifter om garantin.

MILJÖ

Bortskaffning

 Sortera produkten, tillbehören och emballaget till miljövänlig återvinning.

Endast för EU-länder

Släng inte elverktyg i hushållsavfallet. Enligt det uropeiska WEEE-direktivet 2002/96/EG för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning nationellt ska elverktyg som inte längre kan användas samlas in separat och kasseras på ett miljövänligt sätt.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

HØJTRYKSRENSER MED BENZINMOTOR 57535

ADVARSEL



Læs alle sikkerhedsadvarsler og instrukser. Såfremt advarsler og instruktioner ikke følges, kan dette medføre elektriske stød, brand og/eller alvorlige ulykker. **Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug.**

SIKKERADVARSLER

Ved brug af dette udstyr, vær da altid opmærksom på de vedlagte sikkerhedsadvarsler såvel som de supplerende sikkerhedsadvarsler.

Følgende symboler anvendes i denne manual:



Angiver risiko for personskader eller skader på udstyret.

Følgende piktogrammer er vist på apparatet



Lad ikke enheden køre i længere end 1 minut uden at bruge den, da pumpen ellers vil blive overophedet



Lad ikke enheden fryse.



Anvend altid øjenværn.



Højtryksspray kan forårsage alvorlige skader på kroppen. Bruges med forsigtighed. Du må aldrig pege vandstrålen mod dig selv eller andre personer. Du må aldrig pege vandstrålen mod selve maskinen. Du må aldrig pege vandstrålen mod elektriske ledninger eller stikkontakter.



Garantien er ugyldig, hvis du overskrider et forudindstillet tryk, der forårsager alvorlig beskadigelse af pumpen og aflæseren.



Brug ikke højtrykssrenseren i et lukket rum uden ventilation. Kulilte

YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FOR HØJTRYKSRENSERE

Personlig sikkerhed

- Højtrykssrenseren må ikke anvendes af børn eller personer, der ikke kender maskinen.
- OBS: når du tænder for maskinen, trykkes den tilbage med kraften fra det udgående vand.
- Brug aldrig maskinen i nærheden af mennesker, medmindre de er iført beskyttende tøj.
- Peg aldrig vandstrålen mod dig selv eller andre for at rengøre tøj eller fodtøj.
- Hold højtryksslangen tilsluttet maskinen, så længe systemet er under tryk.
- Det er farligt at frakoble højtryksslangen, mens systemet er under tryk.
- Brug ikke syrer eller brændbare væsker i maskinen. Brug kun rengøringsmidler med en pH-værdi på 6-8.
- Brug aldrig maskinen, hvis tilslutningsledningen, sikkerhedsforskrifterne eller andre vigtige dele er blevet beskadiget.
- Når maskinen ikke er i brug, skal den slukkes for at undgå utilsigtet start.



Brændstof og dets dampe er yderst brandfarlige og eksplosive.



Brand eller eksplosion kan forårsage alvorlige forbrændinger eller død.

Ved tilsætning eller dræning af brændstof

- Sæt højtrykssrenseren i position OFF, og lad den køle af mindst 2 minutter, før du fjerner brændstofdækslet. Løsn dækslet langsomt for at frigøre trykket i tanken.
- Fyld eller dræn brændstoftanken udendørs.
- Tanken må IKKE overfyldes. Tillad plads til brændstof udvidelse (25 mm fra toppen).
- Ved brændstofspild skal du vente, indtil det fordamper, før motoren startes.
- Hold brændstoffet væk fra gnister, åben ild, pilotlys, varme og andre antændelseskilder.
- Du må IKKE tænde en cigaret eller ryge.

Ved start af udstyret

- Sørg for, at tændrør, udstødning, brændstofdæksel og luftrenser er monteret.
- Start IKKE motoren, mens tændrøret er fjernet.

Ved betjening af udstyret

- Du må IKKE tippe motoren eller udstyret i en vinkel, der medfører spild af brændstof.
- Du må IKKE sprøjte med brændbare væsker.

Ved transport eller reparation af udstyret

- Transport/reparation skal ske med en TOM brændstoftank eller med brændstofventilen i positionen OFF.
- Frakobl tændrørsledningen.

Ved opbevaring af brændstof eller udstyr med brændstof i tanken

- Opbevares væk fra ovne, vandvarmere, tørretumblere, eller andre apparater, der har pilotlys eller andre antændelseskilder, fordi de kan antænde brændstofdampe.



Motorens udstødningsgasser indeholder kulilte, som er en lugtfrit, farveløs, giftgas. Indånding af kulilte kan forårsage hovedpine, træthed, svimmelhed, opkastning, forvirring, krampeanfald, kvalme, besvimelse eller død. Nogle kemikalier eller rengøringsmidler kan være skadelige, hvis de indåndes eller indtages, hvilket forårsager alvorlig kvalme, besvimelse eller forgiftning.



Brug KUN højtrykssrenseren udendørs.



Brug et åndedrætsværn eller en maske, når der er en risiko for at inhalere dampe.



Hurtig tilbagetrækning af startsnoren kan resultere i kropsskader. Tilbageslag vil trække din hånd og arm mod motoren hurtigere, end du kan nå at give slip. Det kan resultere i alvorlige kvæstelser.

- Træk ALDRIG i startsnoren uden først at frigive trykket i sprøjtepipstolen.
- Når du starter motoren, skal du trække langsomt i snoren, indtil du mærker modstand, og derefter trække i den hurtigt for at undgå tilbageslag.
- Efter hvert startforsøg, hvor motoren ikke starter, skal du altid pege sprøjtepipstolen i en sikker retning og klemme på sprøjtepipstolens udløser for at frigøre trykket.
- Tag fat i sprøjtepipstolen med begge hænder, når du bruger højtrykssrenseren for at undgå skader, når sprøjtepipstolen giver et tilbageslag.
- Betjen højtrykssrenseren fra en stabil overflade.
- Du må IKKE røre ved de varme dele, og du skal UNDGÅ de varme udstødningsgasser.
- Lad udstyret køle af, inden du rører det.
- Oprethold en afstand på mindst 1,5 m på alle sider af højtrykssrenseren, herunder over hovedet.
- Reparer ALDRIG højtryksslangen. Udskift den.
- Reparer ALDRIG utætte forbindelser med fugemasse af nogen

- art. Udskift en eventuel ring eller tætning.
- Hold højtryksslangen forbundet med pumpen og sprøjtepipstolen, mens systemet er under tryk.
- Sørg for, at sprøjtepipstolen IKKE er låst i åben position.
- Efterlad IKKE sprøjtepipstolen uden opsyn, mens maskinen kører.
- Brug ALDRIG en sprøjtepipstol, der ikke har en udløserlås eller udløserbeskyttelse, som er monteret og fungerer.
- Sørg altid for, at sprøjtepipstol, dyser og tilbehør er korrekt fastgjort.
- Brug ALDRIG højtrykssrenseren uden beskyttende kabinetter eller dæksler.
- Bær IKKE løst tøj, smykker eller noget, der kan blive fanget i startsnoren eller andre roterende dele.
- Sæt langt hår op, og tag smykker af.



Utilsigtede gnister kan resultere i brand eller elektrisk stød.



Når du justerer eller foretager reparationer på din højtrykssrenser

Frakobl tændrørshætten fra tændrøret, og anbring den, hvor den ikke kan komme i kontakt med tændrøret.



Ved testning for motorgniste

- Brug en godkendt tændrørstester.
- Kontrollér IKKE for gnister, mens tændrøret er fjernet



Højtryksspray kan beskadige skrøbelige emner, herunder glas. Peg ikke sprøjtepipstolen mod glas, når du bruger den røde sprøjtespids på 0°.



Forkert behandling af højtrykssrenseren kan beskadige den og forkorte dens levetid.

- Brug ALDRIG enheder med ødelagte eller manglende dele eller uden beskyttende kabinetter eller dæksler.
- Du må IKKE ændre højtrykssrenseren på nogen måde.
- Før du starter højtrykssrenseren i koldt vejr, skal du kontrollere alle dele af udstyret for at være sikker på, at der ikke er blevet dannet is.
- Flyt ALDRIG maskinen ved at trække i slangen. Brug det håndtag, der sidder på enheden.
- Kontrollér brændstofsyste­met for lækager eller tegn på forringelse, såsom slidte eller bløde slanger, løse eller manglende klemmer eller beskadiget tank eller dæksel. Korriger alle defekter, før du betjener højtrykssrenseren.

BESKRIVELSE (FIG. A)

Din højtrykssrenser er designet til udendørs rensning af sten-, træ-, metal- og plastmaterialer.

- Håndtag
- Frontklemme
- Dyser
- Sprøjtepipstolholder
- Motor
- Stangholder
- Trækstarter
- Hjul
- Slangeholder

Motoren

- Lyddæmper
- Luftfilter
- Gashåndtag
- Motorafbryder
- Dynamo
- Startsnor
- Brændstofhåndtag
- Chokerhåndtag

- Tændrør
- Dæksel til brændstoftank
- Brændstoftank
- Prop til olieaf­løb
- Oliepåfyldningsdæksel

Pakkens indhold

Højtrykssrenser
Sprøjtepipstol
Sprøjtestang
Højtryksslange 8 m
Vandslange 2,8 m
Slange til rengøringsmiddel 1 m
4 dyser
Manuelt
Garanti og service
Sikkerhedsbestemmelser

MONTAGE

Stangholder (fig. B)

Fastgør stangholderen (6) til møtrikken i frontklemmen (2). Stram møtrikken med en skruenøgle.

Slangeholder (fig. C)

Skru slangeholderen (9) på bagsiden af dyseholderen.

Sprøjtepipstolholder (fig. D)

Skub sprøjtepipstolholderen (4) på håndtaget.

Hjul (fig. E)



Placer højtrykssrenseren på en træ­kasse eller på en anden ramme for at montere hjulene.

- Sæt hjulakslen (a) i midten af hjulet (8). Sæt hjulakselringen (b) i den anden ende af akslen på den anden side af hjulet.
- Placer hjulet med akslen og ringen i hovedrammen på højtrykssrenseren. Sørg for, at hjulakslen (a) er sat helt ind i enden.
- Sæt en møtrik (c) på akslen, og stram den godt.
- Gentag trin 1-3 for at fastgøre det andet hjul.

Montering af frontklemmen (fig. F)

Tryk rørene på frontklemmen (2) ind i åbningerne i rammen, indtil de klikker på plads.

Montering af håndtaget (fig. G)

Tryk rørene på håndtaget (1) ind i rørene på rammen, indtil de klikker på plads.

Montering af stangen på sprøjtepipstolen

Sæt stangen på sprøjtepipstolen, og stram den.

Fastgørelse af højtryksslangen til sprøjtepipstolen

- Skrub højtryksslangen helt af, og monter derefter slangens udgang på sprøjtepipstolen.
- Fastgør den godt.

Fastgørelse af højtryksslangen til pumpen (fig. H)

Tilslut højtryksslangen til pumpens vandudtag (b).

FØR FØRSTE ANVENDELSE

Placering af ventilstikket og påfyldning af pumpen med olie (fig. H)



BEMÆRK: ved levering er pumpen delvist fyldt med olie.

- Fjern bolten (d) fra pumpens oliereservoir og fyld pumpen med 100 ml olie. Spænd bolten igen.



Fyld pumpen med SAE80W-90 4-takts motorolie. En anden type olie kan forårsage skader.

- Fastgør ventilstikket (e) og dækslet på pumpen, og stram dem manuelt.



Ventilstikket og dækslet skal monteres før brug.

Påfyldning af krumtaphuset med olie



ADVARSEL: apparatet leveres uden olie i krumtaphuset. Før motoren startes, skal krumtaphuset fyldes med SAE 10W-30 4-takts motorolie. Sørg for, at det ikke løber over. Hvis oliestanden er for høj eller for lav, kan det forårsage beskadigelse af motoren.

1. Løsn oliepinden mod uret, og fjern den. Rengør den med en ren klud.
2. Sæt oliepinden tilbage, men undlad at stramme den. Træk oliepinden op fra krumtaphuset igen, og kontroller oliestanden.
3. Fyld olien op, hvis oliestanden når halvt op ad oliepinden eller lavere.
4. Sæt oliepinden tilbage, og stram den med uret.



Fyld pumpen med SAE 10W-30 4-takts motorolie. Enhver anden olie kan forårsage skade.



Motorolien skal udskiftes efter de første 5 timers brug. Derefter for hver 50 timers brug.

Påfyldning af brændstof



Sørg altid for, at der inden brug er nok brændstof i brændstoftanken.



Fyld ikke tanken med for meget brændstof.



Under brug og transport kan brændstof lække fra tanken. Det er normalt.



Brug ny blyfri euro 95 (E10) benzin. Brug ikke brændstoffer, som er afledt af ethanol. Bland IKKE olie og brændstof.



Sluk altid motoren, og lad motoren køle af, før du fylder tanken igen.

1. Rengør området omkring tankdækslet, og fjern derefter tankdækslet.
2. Påfyld forsigtigt for at undgå overfyldning eller spild. Fyld IKKE tanken over den øverste kant af filteret i brændstoftanken.
3. Fjern eventuelt spildt brændstof, før motoren startes.
4. Stram tankdækslet godt.



Sørg for, at brændstoffilteret er monteret under påfyldning, og tag alle sikkerhedsforanstaltninger i betragtning.

Tilslutning af en haveslange (fig. H)



Du skal skrue højtryksslangen helt af, før du tilslutter haveslangen.

Tilslut haveslangen til pumpens vandindtag (c). Træk i slangen for at kontrollere, at slangen er forsvarligt låst.

Tilslutning med vandtilførselsslangen og vandtilførselsfilteret (fig. H)

Brug vandtilførselsslangen i kombination med vandtilførselsfilteret, hvis der bruges vand fra en kilde eller en dam.



Vandtilførselsfilteret er beregnet til gentagen brug. Rengør filteret efter hver brug.



ADVARSEL: Sørg for, at der kan anvendes tilstrækkeligt vand. Sluk straks motoren, hvis vandkilden er tom.



Det er bedst at fastgøre vandtilførselsslangen til vandkilden (som en spand eller en dam med rent vand e.l.), således at slangen ikke kan slippe fri.

1. Tilslut vandtilførselsslangen til vandtilførslen (c). Træk i tilførselsslangen for at kontrollere, at den er forsvarligt låst.
2. Drej filteret på enden af vandtilførselsslangen.
3. Anbring filteret i vandkilden.

Sådan startes motoren (fig. I)

Vær opmærksom på symbolerne på maskinen i nærheden af chokerhåndtaget og gashåndtaget.

1. Skub brændstofhåndtaget (16) til positionen ON.
2. Skub chokerhåndtaget (17) til positionen CLOSE under en koldstart, og hvis maskinen ikke anvendes i 1 time.
3. Skub gashåndtaget (12) fra positionen SLOW op til ca. 1/3 i retning af positionen FAST.
4. Sæt motorafbryderen (13) i positionen ON.
5. Træk hårdt i startsnoren (15). Gentag om nødvendigt dette, indtil motoren er startet.



Slip startsnoren for at undgå at beskadige den.



Hvis det er nødvendigt, skal du trykke langsomt på chokeren igen.

Montering af en dyse



Monter ikke en dyse, før motoren er startet. Når motoren er startet, skal du først sigte dysen mod et sikkert sted og sprøjte i ca. 5 sekunder.

De farvekodede dyser tilbyder en bred vifte af sprøjtebredder (fra 0° til 40° og med et rengøringsmiddel)

1. Tag en relevant dyse fra dyseholderen.
2. Træk kraven i enden af sprøjtepistolstangen nedad, og indsæt dysen i sprøjtepistolstangen. Slip kraven for at låse dysen fast.
3. Træk i dysen for at kontrollere, om den er påsat korrekt.

Mundstykke	Farve	Bruges til
0°	rød	Stædigt snavs. Må ikke anvendes på bløde materialer, biler og malede overflader
25°	grøn	Store snavsede overflader.
40°	hvid	Mild ophobning af snavs på en stor overflade.
Rengørings-middel	sort	Brug med rengøringsmidler eller rengøring med lavt tryk.

RENGØRING



Test brugen af den korrekte dyse på et diskret område.

1. Tryk på sikkerhedslåsen på sprøjtepistolen for at frigøre udløseren. Tryk på udløseren, og ret vandstrålen mod det objekt, der skal rengøres.
2. Hold stangen i en passende afstand fra den overflade, der skal rengøres, for at undgå at beskadige overfladen. Hold en sikker afstand fra følsomme overflader og genstande.
3. Hold dysen i en afstand på 15-20 cm og i en vinkel på 45° for at få den mest effektive rengøring.
4. Slip udløseren for at standse vandstrålen.



Højtryksslangen skal vikles helt ud under brug.

Kontrol af vandtrykket

Flyt gashåndtaget til venstre eller til højre for at styre vandtrykket under anvendelsen.

Brug af rengøringsmidler



Anvendelse af rengøringsmidler sker ved lavt tryk ved hjælp af en sort dyse.



Brug kun rengøringsmidler, der er designet til brug med højtryksrensere, og følg altid anvisningerne på emballagen. Brug ikke blegemidler. Brug ALDRIG ætsende væsker.

Anvendelse af rengøringsmidler

1. Tryk slangen til rengøringsmidler på pumpens ribbede beslag som vist.
2. Placer den anden ende af slangen med filteret i en opløsning med rengøringsmiddel.



Forholdet mellem rengøringsmiddel og vand er 1: 7. Så 1 liter rengøringsmiddel kræver 7 liter vand.

3. Sæt den sorte dyse på stangen.



Rengøringsmidlet vil forblive på plads, når stangen er i højtryksrenseren.

4. Påfør rengøringsmidlet på overfladen med lange, konstante, overlappende bevægelser.
5. Lad rengøringsmidlet sidde i 5 minutter.
6. Sprøjt det af, og gentag om nødvendigt.



Lad ALDRIG rengøringsmidlet tørre ind.

7. . Efter brug skal du anbringe slangen i en beholder med rent vand og sprøjte rent vand i et stykke tid for at rense systemet grundigt. Hvis rengøringsmidlet forbliver i pumpen, kan den blive beskadiget. Pumper, der er blevet beskadiget på grund af rengøringsmidler, dækkes ikke af garantien.

Slukning (fig. H+I)



For at standse motoren i nødstilfælde skal du flytte motorafbryderen (13) til positionen OFF.

1. Under normale betingelser skal du benytte følgende fremgangsmåde:
2. Skub gashåndtaget (12) til positionen SLOW.

PROBLEMER OG LØSNINGER

Hvis du støder på et problem, der ikke er angivet i nedenstående diagram, eller problemet ikke kan løses, kan du dreje til din købsadresse.

Motor

Problem	Årsag	Løsning
Manglende fremstilling af tryk, uregelmæssigt tryk, små sprøjt, tab af tryk, lav vandvolumen.	1. Der er monteret en dyse til lavt tryk. 2. Vandtilførslen er blokeret. 3. Utilstrækkelig vandforsyning. 4. Vandtilførselsslangen er bøjet eller utæt. 5. Vandtilførselsslangen er tilstoppet. 6. Vandforsyningen er over 38 °C. 7. Højtryksslangen er blokeret eller utæt. 8. Sprøjtepistolen er utæt. 9. Sprøjtespidsen er blokeret. 10. Pumpen er defekt.	1. Udskift med en dyse til højt tryk. 2. Ryd tilførslen. 3. Tilvejebring en tilstrækkelig vandgennemstrømning. 4. Ret slangen ud, lap hullet. 5. Kontroller og rengør tilførselsslangen. 6. Tilvejebring en køligere vandforsyning. 7. Ryd blokeringen i udløbsslangen. 8. Udskift sprøjtepistolen. 9. Rengør sprøjtespidsen. 10. Kontakt dit lokale servicecenter.

3. Skub motorafbryderen (13) til positionen OFF.
4. Skub brændstofhåndtaget (16) til positionen OFF.
5. Sluk for vandkilden.
6. Ret ALTID sprøjtepistolen i en sikker retning, og tryk på udløseren for at frigøre trykket.
7. Løsn tilførselsslangen fra vandtilførslen.
8. Løsn tilførselsslangen fra pumpens vandudtag.
- 9.

VEDLIGEHODELSE



Sørg for, at apparatet er slukket og afkølet helt, inden der udføres vedligeholdelsesarbejde. Arbejd kun i godt ventilerede områder.

Vigtigt

Brug kun dele, der er leveret af producenten, for at reducere risikoen for at beskadige apparatet.

- Hold højtryksslangen på slangerullen.
- Efter hver brug skal du slukke motoren og frigive trykket.

Kontrol af luftfilteret

Luftfilteret skal kontrolleres efter hver 50 driftstimer og før langtidsopbevaring.



Kør aldrig motoren uden et luftfilter.

1. Skru hættten af luftfilteret.
2. Fjern luftfilteret.
3. Rengør filteret i varmt sæbevand, og lad det tørre.
4. Læg filteret i motorolie, og klem olien ud.
5. Sæt luftfilteret tilbage, og skru hættten på.

Kontrol eller udskiftning af tændrøret



Advarsel: Rør ikke ved tændrøret eller tændrørshætten, når motoren kører. Højspænding! Risiko for brandskader. Anvend beskyttelseshandsker.

1. Træk tændrørshætten af tændrøret.
2. Fjern tændrøret ved hjælp af tændrørsskruenøglen.
3. Kontrollér tændrøret. Afstanden mellem elektroderne skal være 0,7 til 0,8 mm.
4. Udskift tændrøret, hvis det er nødvendigt.

Rengøring af vandtilførselsfilteret

Rengør vandtilførselsfilteret efter hver brug. Fjern vandtilførselsslangen, og fjern filteret. Fjern snavs, og skyl filteret med rent vand.

Problem	Årsag	Løsning
Rengøringsmidlet blandes ikke med vandet i sprøjten.	1. Røret med rengøringsmidlet er ikke nedsænket i opløsningen. 2. Røret/filteret med rengøringsmidlet er tilstoppet eller revnet. 3. Der er monteret en dyse til højt tryk.	1. Nedsænk røret med rengøringsmidlet i opløsningen. 2. Rengør eller udskift røret/filteret med rengøringsmidlet. 3. Udskift med en dyse til lavt tryk.
Motoren mangler strøm.	1. Snavset luftfilter.	1. Udskift luftfilteret.
Motoren vil ikke starte.	1. Gashåndtaget er i positionen OFF. 2. Intet brændstof i motoren. 3. Slidt eller snavset tændrør. 4. Der er ophobet tryk i pumpen.	1. Drej gashåndtaget til positionen ON. 2. Fyld brændstoftanken, eller tænd for brændstofforsyningen. 3. Udskift tændrøret, som anbefales af fabrikanten. 4. Klem udløseren på sprøjtestangen.
Motoren kører godt uden belastning, men den har problemer under fuld belastning.	1. Motorens hastighed er for langsom.	1. Justér gashåndtaget tilbage til fuld gas.
Motoren vil ikke starte; eller starter og kører groft.	1. Lav oliestand. 2. Snavset luftrenser. 3. Løbet tør for benzin. 4. Forældet benzin. 5. Tændrørsledningen er ikke sluttet til tændrøret. 6. Dårligt tændrør. 7. Vand i benzinen. 8. For meget brug af choker.	1. Fyld krumtapkassen til den korrekt oliestand. 2. Rengør eller udskift luftrenseren. 3. Fyld brændstoftanken. 4. Dræn tanken, og fyld den med frisk brændstof. 5. Tilslut ledningen til tændrøret. 6. Udskift tændrørskablet. 7. Dræn tanken, og fyld den med frisk brændstof. 8. Åbn chokeren og start motoren.
Motoren lukkes under drift.	1. Løbet tør for benzin. 2. Lav oliestand.	1. Fyld brændstoftanken. 2. Fyld krumtapkassen med olie til den korrekt oliestand.
Motoren "sprutter".	1. Chokeren blev åbnet for tidligt.	1. Flyt chokeren til halvvejs position, indtil motoren kører jævnt.

Pumpe

Problem	Årsag	Løsning
Der leveres ingen rengøringsmiddel ved lavt tryk.	1. Der anvendes en forkert dyse. 2. Slangen eller filteret er blokeret.	1. Indsæt sort sæbedyse. 2. Fjern blokeringen.
Enheden ikke når det påkrævede vandtryk.	1. Begrænset eller utilstrækkelig vandforsyning. 2. Uegnet eller slidt dyse. 3. Regulatoren er indstillet for lavt. .	1. Kontrollér tilførselsslangen, vandforsyningen og indløbsfilteret. Skal være forbundet med en vandkilde, som giver mindst 22 liter pr. minut. 2. Udskift dysen. 3. Nulstil regulatoren ved at dreje på knappen.
Den termiske aflastningsventil er åben og udleder vand fra siden af pumpen.	1. Vandtemperaturen er for høj. 2. Pumpen har kørt i mere end 3 minutter, uden at der er trukket i udløseren..	1. Brug kun koldt vand. 2. Træk i udløseren i mindst 30 sekunder hvert 3. minut.
Lækage i samlingen.	1. Normal brug forbruger olie over tid.	1. Brug teflontape eller et rørtætningsmiddel til at stramme slangesamlingen, udskift slange eller pistol. Hvis problemet fortsætter, skal du tage til din højtryksrenser service hos din forhandler.
Oliestanden i pumpen er lav..	1. Der anvendes olie under normale forhold.	1. Tjek oliestanden. Må ikke overfyldes. Fyld med SAE 15W40 olie.
Olien har en mælkeagtig farve.	1. Tætningerne er slidte efter brug, og der er trukket vand ind.	1. Aflever enheden hos et servicecenter for at få tætningerne udskiftet.

Vinteropbevaring

 Du skal beskytte din enhed mod frosttemperaturer.

- Hvis du undlader at gøre det, vil det permanent beskadige din pumpe og gøre din enhed ubrugelig.
- Frostskader er ikke dækket af garantien.

Beskyttelse mod temperaturer under nul

1. Træk tændrørshætten af tændrøret.
2. Tilslut en haveslange med en længde på 1 meter til vandtilførslen. Hæld RV-frostvæske uden alkohol i slangen.
3. Træk i startsnoren flere gange, indtil frostvæsken frigives fra højtryksslangen.
4. Fjern haveslangen.

5. Tryk på tændrørshætten på tændrøret.

 Brug kun RV-frostvæske. Andre typer frostvæske er ætsende og kan beskadige pumpen.

6. Opbevar maskinen på et rent, tørt sted (helst i et opvarmet rum).

Langtidsopbevaring

Hvis du ikke har planer om at bruge højtryksrenseren i mere end 30 dage, skal du forberede motoren og pumpen til langtidsopbevaring.

Beskyt brændstofsyste

Brændstof bliver forældet, når det opbevares i over 30 dage. Forældet brændstof forårsager syrer og gummi aflejringer i brændstofsyste

Hvis benzinen ikke er blevet behandlet med en brændstofstabilisator før opbevaring, skal det tømmes fra motoren og over i en godkendt beholder. Derefter skal motoren køre, indtil den stopper på grund af mangel på brændstof.

VEDLIGEHOLDELSEDIAGRAM

Regelmæssig vedligeholdelse er meget vigtigt for at have den bedste ydeevne og sikker drift.

punkt	handling	enhver anvendelse	hver måned eller for hver 20 timer	hver sæson eller for hver 50 timer	hver 6. måned eller for hver 100 timer	hver 12. måned eller for hver 300 timer
motorolie	kontrol af olieniveau	x				
	skift		x		x	
pumpeolie	kontrol af olieniveau	x				
	rengør og udskift om nødvendigt		x		x	
luftrenser	kontrollér	x				
	rengør			x*	x*	
	skift					x*
tændrør	rengør				x	
	skift					x
brændstofventil	kontrollér					x
brændstoftank og brændstoffilter	rengør					x
brændstof-forsyningslange	kontrollér					x

* oftere end i tidsplanen, hvis den anvendes i støvede forhold.

Forsigtighed

Brug kun dele, der er leveret af producenten, for at reducere risikoen for at beskadige maskinen.

 **ADVARSEL**
Før serviceeftersyn skal du sørge for, at maskinen er helt slukket, at der er god ventilation i området.

Udskiftning af motorolie

Tømning af motorolien, mens motoren stadig er varm, sikrer, at det sker hurtigt og nemt.

TEKNISKE DATA

Driftstryk	bar	57535
Maks. driftstryk	bar	180???
Hastighed	min ⁻¹	207
Vandforbrug	l/min	3400
Maks. vandtryk	l/min	10
		9

Når brændstofstabilisatorer anvendes i henhold til deres anvisninger, er der ingen grund til at dræne benzin fra motoren før opbevaring. Kør motoren i kort tid for at cirkulere stabilisatoren i hele brændstofsyste

Motoren og brændstoffet kan derefter opbevares i op til 24 måneder.

Hvis benzin tømmes, anbefales det stadig at anvende en brændstofstabilisator i opbevaringsbeholderen for at bevare friskheden.

Tips til opbevaring

1. Gem IKKE brændstof fra én sæson til en anden, medmindre det er blevet behandlet med brændstofstabilisator.
2. Udskift brændstofbeholderen, hvis den begynder at ruste. Rust og/eller snavs i brændstoffet kan forårsage problemer, hvis det bruges sammen med denne enhed.
3. Dæk enheden med et passende beskyttelsesbetræk, der ikke fastholder fugt.

Benzinmotor	luftkølet	4-takts OHV
Brændstoftanks kapacitet	l	3,6
Krumtaptanks kapacitet	l	0,6
Brændstof	blyfri	Euro 95 (E10)
Motorolie		SAE10W30
Pumpeolie		SAE80W90
Sæbebeholderkapacitet	l	1,8
Startsystem		trækstarter
Tændrørstype		FT627C
Vægt	kg	37,7

Støj

L _{PA} (lydtryk) *	dB (A)	92,7/7m
L _{WA} (lydniveau)	dB (A)	106,4???

* Niveau for lydtryk på arbejdsstedet.
Usikkerhed K = 3 dB(A).



Bær høreværn

Vibrationer

Værdi for vibrationsemission a_h m/s² 3,14
Usikkerhed K = 1,5 m/s².

ADVARSEL

Ved faktisk brug kan værdien for vibrationsemission afvige fra den angivne værdi og afhænger af den måde, apparatet anvendes på:

- Hvilke overflader der rengøres.
- Tilstand og vedligeholdelse af apparatet.
- Den korrekte dyse til den overflade/genstand, der skal behandles.
- Motoren anvendes som tilsigtet af konstruktionen og disse anvisninger.

Ved langvarig brug kan dette apparat medføre vibrationsskade i hånd/arm (HAVS). Hold hyppige pauser.

GARANTI

Se varigheden og betingelserne i den medfølgende garanti.

MILJØ

Genbrug



Dit produkt, tilbehør og emballage skal sorteres for miljøvenligt genbrug.

Kun for EU-lande

Smid ikke el-værktøjer i almindeligt affald. I henhold til de Europæiske direktiver 2002/96/EF for elektrisk og elektronisk udstyr og er implementeret i henhold til nationale rettigheder, el-værktøj som ikke længere er anvendelig skal indsamles separat

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.



VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

DECLARATION OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING

ART. NR. 57535 TYPE NR. LT810B
HYUNDAI hogedrukreiniger met benzinemotor

High-pressure cleaner with petrol engine
Nettoyeur à haute pression à moteur essence
Hochdruckreiniger mit Benzinmotor
Högtryckstvätt med bensinmotor
Højtryksrensers med benzinmotor

Dvize bv verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten

- Dvize bv declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents
 - Dvize bv déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants
 - Hiermit erklärt Dvize bv eigenverantwortlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht
 - Dvize bv förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller följande standarder eller standardiseringsdokument
- Dvize bv erklære under ansvarlighed at produktet er i overensstemmelse med de følgende standarder eller standardiserede dokumenter

EN60335-1:2012/A11:2014, EN60335-2-79:2012, EN ISO12100:2010

- volgens de bepalingen van de richtlijnen
- according to the provisions of the directives
 - selon les dispositions des directives
 - nach den Bestimmungen der Richtlinien
 - enligt villkoren i direktiven
 - i henhold til følgende direktiver

2006/42/EC

Keuringsinstantie, Testing authority, Autorité chargée des essais, Prüfinstanz, Testmyndighet, Testmyndighet, TÜV Süd, München.

De technische documentatie is onder beheer van:
Keeper of the technical documentation:
Détenteur de la documentation technique:
Halter der technischen Dokumentation:
Bevakare av den tekniska dokumentationen:
Beholder af den tekniske dokumentation:

A.N.P van Oort
Directeur
01-12-2019

Dvize bv
Witte Vlinderweg 51,1521 PS Wormerveer, Nederland
info@dvize.eu, www.hyundaitools-nl.com

HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Dvize bv

Witte Vlinderweg 51
1521 PS Wormerveer
Nederland
info@dvize.eu
www.hyundaitools-nl.com